brother

PE-DESIGN SOFTWARESYSTEM TIL PERSONLIGT BRODERIDESIGN Brugsanvisning

Besøg os på <u>http://solutions.brother.com</u>, hvor du kan få produkt-support og svar på ofte stillede spørgsmål (FAQ).

VIGTIGE OPLYSNINGER: BESTEMMELSER

Radiointerferens

(Andre steder end USA og Canada) Denne maskine er i overensstemmelse med EN55022 (CISPR Publikation 22) /Klasse B.

Læs følgende, før du åbner cd-rompakken

Mange tak for dit køb af denne software. Før du åbner softwarens cd-rom-pakke, skal du omhyggeligt gennemlæse følgende produktaftale, der leveres med dette produkt. Brug kun denne software, hvis du kan acceptere aftalens betingelser. Ved at åbne cd-rom-pakken accepterer du dens betingelser for brug. Dette produkt kan ikke returneres, efter det er blevet åbnet.

Produktaftale

 Generelle betingelser Dette er en aftale mellem dig (slutbrugeren) og virksomheden bag dette produkt.
 Brug af produktet Dette produkt må kun installeres og bruges på en computer.
 Kopibegrænsninger Dette produkt må kun kopieres med henblik på backup.
 Begrænsninger for ændringer Dette produkt må på ingen måde ændres eller skilles ad.
 Begrænsninger for overførsel Denne software må ikke overføres eller på anden måde bruges af en tredjemand.
 Garanti Vi påtager os intet ansvar for dit valg eller brug af dette produkt eller for eventuelle skader, der måtte opstå af dets brug.
 7) Andet Dette produkt er beskyttet af love vedrørende ophavsret.

Dele af dette produkt blev skabt ved hjælp af teknologi fra Softfoundry International Pte. Ltd.

Sådan åbner du Brugsanvisningen (pdf-format)

Brugsanvisningen installeres sammen med softwaren. Brugsanvisningen (pdf-format) vil være på det sprog, du valgte i forbindelse med installationen.

Klik på Alle programmer, derefter på PE-DESIGN PLUS, og derefter på Brugsanvisning.

Ellers skal du med PE-DESIGN PLUS klikke på **L**, og derefter **Brugsanvisning**. Fra PES-Writer skal du klikke på Help (Hjælp), og derefter på **Brugsanvisning**.

Note:

- Du skal bruge Adobe[®] Reader[®] til at se og udskrive pdf-versionen af Brugsanvisningen.
- Hvis du ikke har Adobe[®] Reader[®] på din computer, skal du installere programmet. Det kan downloades fra Adobe Systems Incorporateds websted (http://www.adobe.com/).
- Procedurerne i denne håndbog er skrevet til brug i Windows[®] 7. Hvis du bruger softwaren med et andet styresystem end Windows[®] 7, kan procedurerne og vinduernes udseende være lidt anderledes.

Tillykke med dit valg af vores produkt!

Mange tak for dit køb af vores produkt. For at få mest muligt ud af denne enhed og opnå sikker og korrekt drift, bedes du læse denne brugerhåndbog nøje og opbevare den sikkert sammen med din garanti.

Læs nedenstående, før du benytter dette produkt

Design smukke broderimønstre

 Dette system giver dig mulighed for at skabe mange forskellige broderimønstre og understøtter et større udvalg af syindstillinger (stingtæthed, stinglængde osv.). Det endelige resultat afhænger imidlertid af din specifikke symaskinemodel. Vi anbefaler, at du foretager en prøvesyning med dine sydata, før du syr på det endelige stof.

Sikker drift

- Undgå at tabe nåle, metaltråde eller andre metalgenstande ned i enheden eller ind i kortåbningen.
- Undlad at anbringe ting på enheden.

Forlæng enhedens levetid

- Enheden må ikke opbevares på steder, hvor den står i direkte sollys, eller i omgivelser med høj luftfugtighed. Undlad at opbevare enheden i nærheden af et varmeapparat, strygejern eller andre varme genstande.
- Undlad at spilde vand eller andre væsker på enheden eller kortene.
- Undlad at tabe eller støde til enheden.

Reparation og justeringer

• Hvis der opstår en funktionsfejl, eller der kræves justering, bedes du kontakte dit nærmeste servicecenter.

Bemærk

Denne brugerhåndbog forklarer ikke, hvordan du benytter din computer under Windows[®]. Se dine Windows[®]-håndbøger.

Anerkendelse af ophavsret

Windows[®] er et registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation. Andre produktnavne, der nævnes i brugerhåndbogen, kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de pågældende selskaber og anerkendes hermed.

Vigtigt

Brug af denne enhed til uautoriseret kopiering af materiale fra broderikort, aviser og tidsskrifter til kommercielle formål er en krænkelse af ophavsretten, hvilket er strafbart.

Forsigtig

Den software, der følger med dette produkt, er beskyttet af love vedrørende ophavsret. Denne software må kun benyttes eller kopieres i overensstemmelse med lovene vedrørende ophavsret.

GEM DISSE INSTRUKTIONER Dette produkt er kun beregnet til privat brug.

For yderligere produktoplysninger og opdateringer skal du gå ind på vores websted

http://www.brother.com/ eller http://solutions.brother.com/

Indholdsfortegnelse

Før brug 4 Før brug 4 Introduktion 4 Installation 5 Skab broderimønstre 10 Sådan kommer du i gang 10 Opstart af program 10 Skab broderimønstre fra fotos 10 Opstart af program 10 Skab broderimønstre fra fotos 11 Lagring 18 Afslutning af program 19 Image To Stitch (Billede til sting) 21 Photo Stitch 2 (Fotosting 2) 21 Auto Punch (Automatisk stingsætning) 24 Cross Stitch (Korssting) 27 Generelle dialogbokse 30 Indtast tekst 32 Indtast tekst 32 Avancerede funktioner til indtastning	
Før brug Introduktion Installation	4 4 5
Skab broderimønstre	10
Sådan kommer du i gang	10
Opstart af program Skab broderimønstre fra fotos	10
(Photo Stitch 1 (Fotosting 1))	11
Lagring	18
Afslutning af program	19
Image To Stitch (Billede til sting)	21
Photo Stitch 2 (Fotosting 2)	21
Auto Punch (Automatisk stingsætning)	24
Cross Stitch (Korssting)	27
Generelle dialogbokse	30
Indtast tekst	32
Indtast tekst	32
Avancerede funktioner til indtastning af tekst	35

Placering af broderidesign37

Placering af broderidesign	37
Redigering af broderidesign	.37
Kontrol af broderimønstre	40
Anvend sy indstillinger på linjer og områder	45
Åbning/import af broderidesign	48
Overførsel af broderidesign til maskiner	52
Udskrivning	54
Specificering af Design Page (Designside) størrelse og farve	.56
Ændring af programindstillinger	57

Tillæg	61

Forklaring af vinduerne	61
PE-DESIGN PLUS -vinduet	.61
Menuer	.65
Tip og teknikker	67
Syretning	.67
Sewing Order (Syrækkefølge)	.67
Syning af brede områder	.67
Oversigt	68
Sewing Attributes (Sy indstillinger)	.68
Liste over skrifttyper	.70
PES-Writer	72
Overførsel af flere broderimønsterfiler til et originalkort	.72
Fejlfinding	75
Stikordsregister	76

Før brug

Introduktion

Pakkens indhold

Kontroller, at følgende dele er inkluderet. Hvis der mangler noget, eller nogle dele er beskadigede, skal du kontakte din autoriserede forhandler eller Brothers kundeservice.

USB-kortskrivermodul



Originalkort







Indeholder softwaren og brugsanvisningen (pdf-format).





① LED-lampe

Denne lampe lyser op, når der tændes for enheden, og blinker, når USB-kortskrivermodulet kommunikerer med computeren.

- (2) Kortåbning Indsæt et originalkort/broderikort her.
- ③ USB-forbindelsesstik Tilsluttes til computeren.

Bemærk:

- De eneste originalkort, der kan bruges med dette USB-kortskrivermodul, er de samme som dem, der medfølger, eller valgfrie originalkort af samme type.
- Fjern aldrig et originalkort, og træk aldrig USB-kablet ud, mens denne lampe blinker.



- Da USB-kortskrivermodulet forsynes med strøm via USB-forbindelsen til computeren, er der hverken strømkabel eller afbryderkontakt.
- Sørg for at opbevare originalkort væk fra høj fugtighed, direkte sollys og statisk elektricitet samt beskytte dem mod kraftige stød. Undlad derudover også at bøje kortene.

Valgfrit tilbehør

Yderligere tomme originalkort kan købes via en autoriseret forhandler.



Installation

Læs dette før installation

- Før du begynder installationen, skal du kontrollere, at computeren overholder systemkravene.
- For at installere softwaren på Windows[®]-operativsystem skal du logge på computeren med administratorrettigheder. Se Windows[®]-vejledningen for flere oplysninger om at logge på computeren med administratorrettigheder.
- Installationsproceduren er beskrevet for Windows[®] 7. Proceduren og dialogboksene kan være lidt anderledes for andre operativsystemer.
- Hvis installationen annulleres, før den er færdig, eller hvis proceduren ikke udføres som beskrevet, installeres softwaren ikke korrekt.
- Tag ikke cd-rom'en ud af computerens cd-rom-drev, mens installationen er i gang. Fjern cd-rom'en, når installationen er færdig.
- Før du tænder for computeren, skal du sørge for at koble USB-kortskrivermodulet fra.

Systemkrav

Før du installerer softwaren på din computer, skal du sørge for, at computeren overholder følgende pcminimumskrav.

Computer	IBM-pc eller kompatibel computer		
Operativsystem	Windows [®] XP, Windows Vista [®] , Windows [®] 7 (32 eller 64 bit)		
Processor	1 GHz eller derover		
Hukommelse	512 MB (1 GB eller mere anbefales).		
Ledig plads på harddisken	200 MB		
Skærm	XGA (1024 x 768), 16-bit farve eller højere		
Port	1 ledig USB		
Printer	En grafisk printer, der understøttes af dit system (hvis du ønsker at udskrive dine billeder)		
Cd-rom-drev	Nødvendigt for installation		
Internetadgang	Nødvendigt for opdatering		

Bemærk:

 USB-kortskrivermodulet forsynes med strøm via USB-forbindelsen. Forbind USBkortskrivermodulet til en USB-port på computeren eller en egenforsynet USB-hub, der kan tilføre nok strøm til kortskrivermodulet. Hvis kortskrivermodulet ikke tilsluttes på denne måde, kan du risikere, at det ikke fungerer korrekt.

• Dette produkt fungerer muligvis ikke korrekt med visse computere og USB-udvidelseskort.

Installation af softwaren

Dette afsnit beskriver, hvordan du installerer programsoftwaren.

Bemærk:

- Hvis installationen afbrydes eller ikke udføres som beskrevet, installeres softwaren ikke korrekt.
- Før du tænder for computeren, skal du sørge for, at USB-kortskrivermodulet er FRAKOBLET.
- For at installere softwaren skal du logge på computeren med administratorrettigheder. Hvis du ikke er logget på med administratorkontoen, kan du eventuelt blive anmodet om adgangskoden til administratorkontoen (Administratorer) med Windows[®] 7. Indtast adgangskoden for at fortsætte proceduren.
- Læg den vedlagte cd-rom i computerens cdrom-drev.



Kun for Windows[®] XP-brugere

→ Efter et kort øjeblik vises dialogboksen til valg af sprog for InstallShield Wizard (guiden InstallShield) automatisk. Fortsæt med trin 4. på side 7.

Note:

Hvis installationsprogrammet ikke starter automatisk:

- 1) Klik på Start-knappen.
- 2) Klik på Kør.

 \rightarrow Dialogboksen Kør vises.

 Indtast den fulde sti til installationsprogrammet, og klik derefter på OK for at starte installationsprogrammet. For eksempel: F:\setup.exe (hvor "F:" er navnet på cd-rom-drevet)

■ For Windows[®] 7- eller Windows Vista[®]-brugere:

→ Efter et kort øjeblik vises dialogboksen Auto Play (Kør automatisk) automatisk.

AutoPlay					
DVD RW Drive (F:) PE-DESIGN PLUS					
Always do this for software and games:					
Install or run program from your media					
Run setup.exe Published by Brother Industries, Ltd.					
General options					
Open folder to view files using Windows Explorer					
View more AutoPlay options in Control Panel					

Note:

Hvis dialogboksen **Auto Play** (Kør automatisk) ikke starter automatisk:

- 1) Klik på Start-knappen.
- Klik på Alle programmer → Tilbehør → Kør.
 - \rightarrow Dialogboksen Kør vises.
- Indtast den fulde sti til installationsprogrammet, og klik derefter på OK for at starte installationsprogrammet. For eksempel: F:\setup.exe (hvor "F:" er navnet på cd-rom-drevet)

2. Klik på Run setup.exe (Kør setup.exe).

 \rightarrow Dialogboksen **User Account Control** (Brugerkontokontrol) kommer frem.

3. Klik på Yes (Ja).



- → Efter et kort øjeblik vises den følgende dialogboks automatisk.
- Vælg det ønskede sprog, og klik derefter på OK.

PE-DESIGN PLUS - InstallShield Wizard					
Select the language for the installation from the choices below.					
	English (United States)				

- → InstallShield Wizard (guiden InstallShield) starter op, og den første dialogboks kommer frem.
- Kik på Next (Næste) for at fortsætte med installationen.



→ En dialogboks kommer frem, hvor du kan vælge den mappe, hvor softwaren skal installeres. Kontroller installationsplaceringen, og klik derefter på Next (Næste).



Note:

For at installere programmet i en anden mappe:

- 1) Klik på Change (Skift).
- 2) I dialogboksen Change Current Destination Folder (Skift aktuel destinationsmappe), der kommer frem, vælger du drevet og mappen. (Indtast om nødvendigt navnet på en ny mappe.)
- 3) Klik på **OK**.
 - → Dialogboksen Destination Folder (Destinationsmappe) i InstallShield Wizard (guiden InstallShield) viser den valgte mappe.
- 4) Klik på **Next** (Næste) for at installere programmet i den valgte mappe.
- → En dialogboks kommer frem, som indikerer, at forberedelserne til installation er færdige.
- Klik på Install (Installer) for at installere programmet.

岗 PE-DESIGN PLUS - InstallS	hield Wizard				×
Ready to Install the Proc	ram				
The wizard is ready to beg	n installation.				- 10
Click Install to begin the ins	tallation.				
If you want to review or d exit the wizard.	ange any of y	our installatio	in settings, c	lick Back. Clic	k Cancel to
InstallShield					
	6	< Back	Ins	tall	Cancel

→ Når installationen er færdig, kommer følgende dialogboks frem. 8. Klik på **Finish** (Afslut) for at fuldende installationen af softwaren.



Bemærk:

Denne procedure installerer også automatisk kortskriverdriveren. Nu kan du tilslutte kortskriveren til computeren. Sørg for, at PE-DESIGN PLUS starter korrekt.

Note:

Hvis dialogboksen, der anmoder om genstart af computeren, kommer frem, skal du genstarte computeren.

Kontroller, om du har den seneste version af programmet

Klik på **T** i PE-DESIGN PLUS og derefter på **Check for Updates** (Søg efter opdateringer).

Softwaren kontrolleres for at afgøre, om det er den seneste version.

Hvis nedenstående meddelelse vises, er det den seneste version af softwaren, der benyttes.

Í	Check for	for Most Recent Version				
	(į)	The most recent update for PE-DESIGN is already installed.				
		Always check for most recent version at startup				
		ОК				

Hvis nedenstående meddelelse vises, er det ikke den seneste version af softwaren, der benyttes. Klik på **Yes** (Ja), og download så den seneste version af softwaren fra webstedet.

Check for Most Recent Version						
D	The most recent version of this program is available on the Web.					
7	Do you want to download it and update your program?					
	Always check for most recent version at startup					
Y	es No Check Details					

Bemærk:

- Denne funktion kan ikke benyttes, hvis computeren ikke er tilsluttet internettet.
- Det kan være umuligt at kontrollere, om det er den seneste version, hvis der er tændt for en firewall. Sluk for firewall'en, og prøv at udføre handlingen igen.
- Du skal have administratorrettigheder.

Note:

Hvis afkrydsningsboksen **Always check for most recent version at startup** (Søg altid efter seneste version ved opstart) er markeret, kontrolleres softwaren ved opstart for at fastlægge, om du har seneste version eller ej.

Teknisk support

Kontakt teknisk support, hvis du har et problem. Se på selskabets websted

(http://www.brother.com/) for at finde teknisk support, hvor du bor. Gå ind på Brother Solutions Center på (http://solutions.brother.com/) for at se hyppigt stillede spørgsmål og oplysninger om softwareopdateringer.

Bemærk:

Før du kontakter webstedet, skal du gøre følgende:

- 1) Opdater dit Windows[®]-styresystem til den nyeste version.
- Hav din computers mærke og model parat sammen med versionen af dit Windows[®]-styresystem.
- 3) Noter evt. fejlmeddelelser, der bliver vist.

Disse oplysninger vil bidrage til, at dine spørgsmål bliver hurtigere besvaret.

4) Kontroller og opgrader din software med den nyeste version.

Online-registrering

Hvis du ønsker at blive kontaktet vedrørende opgraderinger og få vigtige oplysninger f.eks. om fremtidige produktudviklinger og -forbedringer, kan du registrere dit produkt online ved at følge en enkel registreringsprocedure.

Klik på **Online Registration** (Online-registrering) i menuen i PE-DESIGN PLUS for at starte den installerede webbrowser og åbne siden for onlineregistrering på vores websted.

http://www.brother.com/registration/

Note:

Online-registrering er muligvis ikke tilgængelig alle steder.

Afinstallation

- Klik på knappen i værktøjslinjen, og klik derefter på Kontrolpanel.
- 2. I vinduet Kontrolpanel skal du vælge Programmer og funktioner.
- I vinduet Programmer og funktioner skal du vælge denne software og derefter klikke på Fjern.

Note:

- Afinstallationsproceduren er beskrevet for Windows[®] 7 og Windows Vista[®].
- I Windows[®] XP skal du klikke på knappen Start og derefter på Kontrolpanel. Dobbeltklik på Tilføj eller fjern programmer. Vælg denne software, og klik på Fjern.

Sådan kommer du i gang

Opstart af program

Opstart af PE-DESIGN PLUS

Klik på sog derefter på Alle programmer, derefter på PE-DESIGN PLUS, og så på PE-DESIGN PLUS.

A ALIGN PLAN	Control Panel
PE-DESIGN PLUS	
The Channels and Advanced	Devices and Printers
PE-DESIGN PLUS	Default Programs
4 Back	Help and Support
Search programs and files	💽 Shut down 🕨
	,

Om Top Wizard (guiden Top)

Når PE-DESIGN PLUS starter, vises følgende guide.



- New (Nyt) Klik på denne knap for at begynde at skabe et nyt mønster.
- (2) Open PES (Åbn PES) Klik på denne knap for at åbne broderidata (.pes).
- "Åbning af PE-DESIGN PLUS-filer" på side 48
- (3) **Image To Stitch** (Billede til sting) Klik på denne knap for at skabe et broderimønster fra et billede.
- "Brug funktionen Photo Stitch 1 (Fotosting 1) til at skabe et broderimønster fra et billede" på side 11
- (4) Most Recently Used Files (Oftest benyttede filer)
 Klik på et filnavn fra listen, og klik derefter på Open (Åben).
- (5) Always show Wizard at Startup (Vis altid guiden ved opstart)
 Vælg denne afkrydsningsboks for at starte guiden hver gang PE-DESIGN PLUS startes.

Skab broderimønstre fra fotos (Photo Stitch 1 (Fotosting 1))



Eksempelfilen til denne vejledning kan findes her: Dokumenter (Mine Dokumenter)\PE-DESIGN PLUS\Tutorial

Trin 1	Brug funktionen Photo Stitch 1 (Fotosting 1) til at skabe et broderimønster fra et billede
Trin 2	Ændr cirklens farve
Trin 3	Tilføj tekst, og indstil mellemrum mellem bogstaverne
Trin 4	Redigere i teksten
Trin 5	Importer og roter et broderimønster
Trin 6	Overfør broderimønstre til en broderimaskine • Overfør designet til et originalkort • Overfør data til en broderimaskine via et USB-medie

Trin 1 Brug funktionen Photo Stitch 1 (Fotosting 1) til at skabe et broderimønster fra et billede

Vi åbner nu billedet af pigen og konverterer det til et broderimønster.

1. Klik på **1** i guiden Top.



2. Importer filen girl2-face.bmp. Vælg filen girl2-face.bmp i mappen Dokumenter (Mine Dokumenter)\ PE-DESIGN PLUS\Tutorial



Note: Billedfilformater Der kan importeres billeder i følgende formater. • Windows bitmap (.bmp)

- Exif (.tif, .jpg)
- Portable Network Graphics (.png)
- GIF (.gif)





"Image to Stitch Wizard (Læg sting på et billede)" på side 30

 Klik på 1 for at vælge den cirkelformede maske, og klik derefter på Next (Næste).



"Dialogboksen Select Mask (Vælg maske)" på side 30

- Juster billedets størrelse og position.
 1 angiver Design Page (Designside).
 - Flyt markøren ind over et af håndtagene,

hold **Shift** -tasten og venstre museknap nede, og træk musen for at formindske billedets størrelse.

• Juster mønsterets placering ved at trække i det.



Broderimønsterstørrelse

D Note:

- Broderimønsterets størrelse vises i nedre venstre hjørne af dialogboksen. Brugeren kan frit ændre størrelsen med denne visning.
- For at opnå det bedste resultat skal du ændre størrelsen på broderimønsteret til de størrelser, der er angivet nedenfor.
 - Kun ansigt: 100 × 100 mm
 - Hoved og skuldre: 130 × 180 mm
- "Dialogboksen Set Output Size (Vælg outputstørrelse)" på side 31 og "Dialogboksen Gray Balance / Set Output Size (Grånuancer/størrelse)" på side 31
- 6. Kontroller forhåndsvisningen af området, der skal konverteres, og klik på **Next** (Næste).
- 7. Klik på Select from Candidates(Vælg fra flere muligheder).



"Dialogboksen Photo Stitch 1 Parameters (Indstillinger i Fotosting 1)" på side 19 8. Vælg en af mulighederne (1), og klik på OK.



- → Denne forhåndsvisning skifter til det valgte billede.
- Vælg afkrydsningsboksen Add mask outline (Tilføj maskekontur), tjek forhåndsvisningen, og klik derefter på Finish (Afslut).





 \rightarrow Stingene indlæses automatisk.

Note:

Hvis broderimønsteret indeholder farver, som du ikke ønsker at fremhæve (f.eks. grå i ansigtet), ændrer du syrækkefølgen i feltet **Sewing Order** (Syrækkefølge), så den uønskede farve sys før de andre.

"Kontrol og redigering af syrækkefølgen" på side 43.

Trin 2 Ændr cirklens farve

 Flyt rullepanelet i feltet Sewing Order (Syrækkefølge), indtil cirklens mønster (1) vises, og klik derefter på det.



 Klik på 1 på fanebladet Color (Farve) for at ændre cirklens farve.







- 2. Klik under pigen på Design Page (Designside).
 - → En stiplet lodret linje vises på Design Page (Designside).
- **3.** Tast "Andrea" på tastaturet.



Amdres.

4. Tryk på tasten Enter).

 \rightarrow Teksten tastes ind.

- 5. Klik på teksten for at vælge den.
- 6. Klik på fanebladet **Color** (Farve), og klik derefter på 1 for at ændre skriftens farve.



 Klik på fanebladet Text Attributes (Tekst indstillinger), og indstil derefter Character Spacing (Mellemrum mellem bogstaver) (1) til 3,0 mm.

- [Text Attributes	ąχ
	Color WWW Sewing Attributes AB Text Attributes	ributes
	001 ABC Aa0-98221Aa	•
	10.0 • mm	
	Andrea	
	She	ow List
<u>ا</u> _1	Character Spacing	
Ί		Ê
	Transform	
	ABC (ABC)	
- 1		

Angiv indstillingen ved at klikke på vælgeren og indtaste værdien, eller ved at klikke på eller .

Trin 4 Redigere i teksten

 Klik på teksten for at vælge den, vælg afkrydsningsboksen Transform (Rediger) (1), og klik derefter på 2.



 Flyt markøren ind over 1, eller 1, hold venstre museknap nede, og træk musen for at justere tekstens størrelse, placering eller krumning.



: Flytter teksten langs cirklen.



- : Justerer cirklens radius.
- "Redigere i teksten" på side 33
- 3. Klik på mønsteret for at justere broderimønstrenes placering, og placer markøren over mønsteret. Når markøren skifter til
 h, hold venstre museknap nede, og træk mønsteret til den ønskede placering.
 - "Redigering af broderidesign" på side 37

Trin 5 Importer og roter et broderimønster

Vi importerer nu broderimønsteret for rosen.

1.	Klik på	Home ,	derefte	ər på	Import '
	Og from	n Design Libra	ry		
	Home Vie Select Zoom Pan Tools Sewing Order # X Di Po Po I D De I Qu Qe I N	Photo Photo Stitch 1- Stitch 2- Stitch 1- Stit	Auto Cross Punch Stitch - Izard	A Tex Patt	File Vertica port from Design Library from Card
			Imp	ort	
			80	from De	sign Library
				from Fil	e
				from Ca	rd

2. I vælgeren Category (Kategori) vælger du Floral (Blomstret).



 Flyt markøren ind over rosen, hold venstre museknap nede, og træk musen for at importere mønsteret til Design Page (Designsiden) som vist i illustrationen.



"Importer broderidesign" på side 49

 Klik på S i dialogboksen Import (Importer) for at lukke den. Flyt markøren ind over rotationshåndtaget (1), hold venstre museknap nede, og træk musen for at justere mønsterets vinkel.





Bemærk:

Når importerede stingmønstre forstørres eller formindskes, kan broderikvaliteten blive forringet.

> RP 1

"Forstør/formindsk stingmønstre en smule" på side 38.

Trin 6 Overfør broderimønstre til en broderimaskine

Du kan sy et mønster, der er overført til din symaskine ved at skrive det til medier.

Der findes mange metoder til dataoverførsel. Nedenfor beskriver vi to af dem.

• Skriv til et originalkort (1885. 16)

Data kan overføres til broderimaskiner, der er kompatible med originalkort.

Data kan overføres til broderimaskiner med et USB-B-forbindelsesstik.

Overfør designet til et originalkort

1. Sæt et originalkort i USB-kortskrivermodulet.



3. Klik på OK.



Bemærk:

- Når der skrives til et originalkort, der allerede indeholder data, slettes alle data på kortet.
- Kontroller inden et originalkort tages i brug, at designene på kortet ikke længere skal bruges.
 - "Fra et broderikort" på side 50
- Hvis du ønsker at gemme mønstrene, sørg for at gemme dem på en harddisk eller andet lagringsmedie.
- Når skrivningen er færdig, vises følgende meddelelse. Klik på OK.



- Fjern aldrig et originalkort, og træk aldrig USB-kablet ud, mens LED-lampen blinker.
- "Overfør til en maskine med et originalkort" på side 52. Se "Lagring" på side 18 for at få flere oplysninger om, hvordan broderimønstre gemmes.
- Indsæt et originalkort i symaskinens kortåbning.

Overfør data til en broderimaskine via et USB-medie

- **1.** Slut USB-mediet til computeren.
- 2. Klik på Home, derefter på Send to USB Media Og G. Send to USB Media Og G. Send to USB Media G: Send to USB Media G: Send to USB Media G: Send to USB Media G:
 - \rightarrow Dataoverførsel begynder.
- Når overførslen er færdig, vises følgende meddelelse. Klik på OK.



- Når et broderimønster er overført, tag USBmediet ud af computeren.
- 5. Sæt USB-mediet i USB-porten på maskinen.

Note:

Se maskinens Brugsanvisning for at få flere oplysninger om brug af broderimaskinen.

Lagring

Overskrivning

Klik på 1, og derefter på 2.

New New	Most Recently Used Files
Save As Print Print Wijzard	1 tudorial (5-photostitich). pes
Export	- @ Options) X Egit

Hvis der ikke er specificeret et filnavn, eller hvis filen ikke kan findes, kommer dialogboksen **Save As** (Gem som) frem.

Gem med et nyt navn

1. Klik på 1, og derefter på 2.



2. Vælg drev og mappe, og skriv filnavnet.

Save As					×
Save in:	DE-DESIGN	I PLUS	•	G 🕸 🕫 🖽 -	
(Ang	Name	*		Date modified	Туре
Recent Places	Jasample			5/2/2011 7:56 PM 5/2/2011 7:56 PM	File folde File folde
	•	ш			•
Network	File name:	Untitled.pes		•	Save
	Save as type:	PE-DESIGN PLUS File	(*.PES)	•	Cancel

- 3. Klik på Save (Gem) for at gemme dataene.
 - → Det nye filnavn vises i titellinjen i vinduet PE-DESIGN PLUS.

Eksport af

De data, der vises på Designside, kan eksporteres som en fil med et andet format (.dst, .hus, .exp, .pcs, .vip, .sew, .jef, .csd, .xxx og .shv).

1. Klik på 1, og derefter på 2

1_		0@0·Q·K·M)•
	New	Most Recently Used Files
		1 tutorial_6-photostitch1.pes
	Save	
	Save As	
	Design Property	
	Print +	
	Wizard	
2-	Export	
		Options X Exit

2. Vælg drev og mappe, og skriv filnavnet.



 Vælg et format (.dst, .hus, .exp, .pcs, .vip, .sew, .jef, .csd, .xxx eller .shv), som filen skal eksporteres som.



"Specificer antallet af hop i broderidesign med DST-format" på side 60.

Afslutning af program

Klik på 1 og derefter på 2.



Flere detaljerede indstillinger kan vælges fra dialogboksen Parameters (Indstillinger) i Stitch Wizard (guiden Sting).

Dialogboksen Photo Stitch 1 Parameters (Indstillinger i Fotosting 1)

Med **Color** (Farve), **Sepia** ("Grå"-toner) eller **Gray** (Gråtoner):



Med Mono (Ensfarvet):



Angiv de ønskede indstillinger under **Sewing Option** (Valgmuligheder for syning) (1) og **Color Option** (Farvevalg) (2), og klik derefter på **Update Preview** (Opdater forhåndsvisning) (3) for at se virkningerne af de specificerede indstillinger. Klik på **Finish** (Afslut) (4) for at konvertere billedet til et broderimønster.

(1) Sewing Option (Valgmuligheder for syning)

Detail (Detaljer)	Hvis du vælger en indstilling, der er tættere på Fine (Åben), skabes der flere detaljer i mønsteret, og antallet af sting øges. (Stingene vil være overlappende).
Run Pitch (Stinglængde)	Når værdien sænkes, forkortes stinglængden, hvilket giver finere sting.
Sew Page Color (Sy baggrundsfar ven) (Available only with Color, Sepia and Gray) (Kun mulig med Farve, "Grå"-toner og Gråtoner)	Hvis denne afkrydsningsboks er tom, vil de dele af mønsteret, der har den samme farve som Designsiden, ikke blive syet. Hvis den er valgt, vil de blive syet.
Conversion Priority (Konvertering sprioritet)	Vælg Stitch Quality (Stingkvalitet), hvis du ønsker at skabe et mønster, der er så tæt på det originale fotografi som muligt. Vælg Jump Stitch Reduction (Mindre spring mellem felter), hvis du ønsker at mindske antallet af hopsting.
Image Type (Billedtype)	Hvis du vælger Photo (Foto), blandes trådfarverne, hvilket giver et mere naturligt udseende. Hvis du vælger Cartoon (Tegneserie), blandes trådfarverne ikke, hvilket giver
	et mere enkelt farvet udseende. Vælg Photo (Foto) for billedata fra et fotografi osv. Vælg Cartoon (Tegneserie) for billeddata fra en illustration osv.

(2) Color Option (Farvevalg)

Farve/"Grå"-toner/Gråtoner						
Auto Select (Automatisk farvevalg)	Vælg denne afkrydsningsboks for at vælge trådfarverne automatisk.					
Manual Select (Manuel trådfarve)	Vises, når afkrydsningsboksen Auto Select (Automatisk farvevalg) er tom. Klik på denne knap for at åbne dialogboksen Manual Select (Manuel trådfarve). <i>"Note:" på side 20</i>					
Thread Chart (Trådoversigt)	Vælger trådoversigten til valg af trådfarven med funktionen Automatisk farvevalg.					
Max. Number of Colors (Maks. antal farver)	Indstiller antal farver, der vælges af funktionen Automatisk farvevalg.					

Ensfarvet	Ensfarvet					
Change Color (Skift farve)	Klik på knappen for at få vist dialogboksen Thread Color (Trådfarve), hvor trådfarverne kan skiftes.					
Farve/"Grå"-to	oner/Gråtoner/Ensfarvet					
Brightness / Contrast (Lysstyrke/ kontrast)	Den øverste skyder bruges til at justere lysstyrken. Den nederste skyder bruges til at justere kontrasten.					
Select from Candidates (Vælg fra flere muligheder)	Der vises forskellige variationer af billedet med forskellige grader af lysstyrke og kontrast. Klik på en af variationerne, og klik derefter på OK for at anvende indstillingerne.					
Update Preview (Opdater forhåndsvisning)	Opdater det forhåndsviste billede, efter indstillingerne er ændret.					



Om dialogboksen **Manual Select** (Manuel trådfarve)

olor Lis ROTH	t ER EME	BROIDE	RY 🔻			Use Colo	ır List			
Index	Color	Code	Brand	*	Add>	Index	Color	Code	Brand	4
1		817	EMBRI	н		1		001	EMBRI	
2		010	EMBRI			2		005	EMBRI	
3		812	EMBRI			3		079	EMBRI	1
4		202	EMBRI			4		017	EMBRI	
5		307	EMBRI			5		348	EMBRI	
6		124	EMBRI			6		323	EMBRI	4
7		205	EMBRI		< Remove	7		333	EMBRI	
8		843	EMBRI	÷		8		330	EMBRI	-
•	m		•			•	ш		•	

- I denne dialogboks kan du manuelt vælge den trådfarve, der skal bruges med Photo Stitch 1 (Fotosting 1).
- For at flytte den farve, der er valgt i Color List (Farveliste) til Use Color List (Brug farveliste), skal du klikke på Add (Tilføj).
- For at slette farven, der er valgt i Use Color List (Brug farveliste), skal du klikke på Remove (Fjern).
- Trådfarverne i **Color List** (Farveliste) og **Use Color List** (Brug farveliste) er angivet i rækkefølge startende med den lyseste. Denne rækkefølge er syrækkefølgen og kan ikke ændres.

Image To Stitch (Billede til sting)

Photo Stitch 2 (Fotosting 2)

Vi vil skabe et broderimønster med Photo Stitch 2 (Fotosting 2) med en anden metode end den, der blev brugt med Photo Stitch 1 (Fotosting 1).



Trin 1	Start guiden Photo Stitch 2 (Fotosting 2)
Trin 2	Importer fotodata ind i PE-DESIGN PLUS
Trin 3	Benyt en billedmaske og juster dens størrelse og placering
Trin 4	Ændring af syvinklen

Trin 1 Start guiden Photo Stitch 2 (Fotosting 2)

Klik på Home , dereft	er på Photo Stitch 2*	og derefter på
)•Q•EM)•	
Select Zoom Pan Stitch 1	Photo Stitch 2~	Text Import Patterns*
Sewing Order # X ··································	Mono	, , 0
1 2mm 7mm m2 🖌		

Trin 2 Importer fotodata ind i PE-DESIGN PLUS

 Dobbeltklik på mappen Dokumenter (Mine Dokumenter)\PE-DESIGN PLUS\Tutorial for at åbne den.

Note:

Når programmet er installeret, er mappen **PE-DESIGN PLUS** gemt i mappen **Dokumenter (Mine Dokumenter)**.

2. Vælg filen girl2-face.bmp, og klik på Open (Åben), eller dobbeltklik på filens ikon.

Look in:	Tutorial		. @ # P ==-		
	Name		Date modified	Tumo	- Bill
2	girl2-face.	bmp	5/27/2010 7:00 PM	Bitmap in	22
Recent Place	atulip.bmp		5/27/2010 7:00 PM 5/27/2010 7:00 PM	Bitmap in Bitmap in	
Libraries					Preview
Computer					
	۰ (W			•	
Network	File name:	gid2face.bmp	• (Open	
	Files of type:	Image Files("bmp;"tf;",	ipg:*png:*gif) 🔹	Cancel	

Trin 3 Benyt en billedmaske og juster dens størrelse og placering

 Klik på 1 for at vælge den cirkelformede maske.

Træk håndtaget **2** for at justere maskens størrelse, og træk masken for at justere dens placering.

Klik på Next (Næste).



"Dialogboksen Select Mask (Vælg maske)" på side 30

2. Klik på Next (Næste).



I denne dialogboks kan du justere billedets størrelse og placering. I dette eksempel går vi blot videre til næste trin.

"Dialogboksen Gray Balance / Set Output Size (Grånuancer/størrelse)" på side 31

Trin 4 Ændring af syvinklen

- **1.** Indtast "45" i boksen **Direction** (Retning).
- Klik på Update Preview (Opdater forhåndsvisning).



3. Klik på Finish (Afslut).







Dialogboksen Photo Stitch 2 Parameters (Indstillinger i Fotosting 2)

Med Farve:



Med Ensfarvet:



Angiv de ønskede indstillinger under **Sewing Option** (Valgmuligheder for syning) (1) og **Color Option** (Farvevalg) (2), og klik derefter på **Update Preview** (Opdater forhåndsvisning) (3) for at se virkningerne af de specificerede indstillinger. Klik på **Finish** (Afslut) (4) for at konvertere billedet til et broderimønster.

(1) Sewing Option (Valgmuligheder for syning)



(2) Color Option (Farvevalg)

Farve				
Thread Chart (Trådoversigt)	Du kan vælge, hvilken slags tråd der skal anvendes med funktionen Farveindstilling.			
Color Set (Farveindstil- ling)	Hvis Auto Select (Automatisk farvevalg) er valgt, vælges de fire mest passende farver automatisk. Ved at vælge et andet valg specificerer du de fire farver, der bruges når broderimønsteret skabes. Valgmulighederne er: cyan (C), magenta (M), gul (Y), sort (K), rød (R), grøn (G) og blå (B). Vælg en af følgende kombinationer, der indeholder de farver, der bruges mest i billedet. Farvekombinationer: CMYK, RGBK, CRYK, BMYK			
Thread Colors Used (Anvendte trådfarver)	Viser de fire valgte trådfarver.			
Change Color (Skift farve)	Klik på en farve under Thread Colors Used (Anvendte trådfarver). Klik derefter på Change Color (Skift farve) for at få vist dialogboksen Thread Color (Trådfarve). Vælg den nye farve, og klik på OK . Den valgte trådfarve anvendes til det forhåndsviste billede.			
Ensfarvet				
Change Color (Skift farve)	Hvis du ønsker at skifte farven på fotostingene, skal du klikke på knappen Change Color (Skift farve) for at åbne dialogboksen Thread Color (Trådfarve). Vælg farven, og klik på OK for at skifte farven.			
Farve/Ensfarv	et			
Brightness / Contrast (Lysstyrke/ kontrast)	Den øverste skyder bruges til at justere lysstyrken. Den nederste skyder bruges til at justere kontrasten.			
Update Preview (Opdater forhåndsvis- ning)	Opdaterer det forhåndsviste billede, efter indstillingerne er ændret.			

Auto Punch (Automatisk stingsætning)

I dette afsnit bruger vi funktionen Auto Punch (Automatisk stingsætning) til automatisk at skabe et broderimønster fra et billede.



Trin 1	Start guiden Auto Punch (Automatisk stingsætning)
Trin 2	Importer billeddata ind i PE-DESIGN PLUS
Trin 3	Benyt en billedmaske og juster dens størrelse og placering
Trin 4	Skab en kant ud fra maskens kontur, og konverter til broderimønster

Trin 1 Start guiden Auto Punch (Automatisk stingsætning)



, derefter på Auto Punch .



Trin 2 Importer billeddata ind i PE-DESIGN PLUS

Vælg mappen **Tutorial**, og vælg **penguin.bmp** som billede.

"Importer fotodata ind i PE-DESIGN PLUS" på side 21



Note:

- Det er bedst at bruge billeder med få og tydelige farver til Auto Punch (Automatisk stingsætning).
- Der findes forskellige clipart-billeder i mappen ClipArt (i mappen, hvor PE-DESIGN blev installeret) under: C:\Programmer (Programmer (x86)) \Brother\PE-DESIGN PLUS\ClipArt

Trin 3 Benyt en billedmaske og juster dens størrelse og placering

 Klik på 1 for at vælge den cirkelformede maske. Træk håndtaget 2 for at justere maskens placering, og træk masken for at justere dens placering. Klik på Next (Næste).



Note:

Den maskekontur, der er valgt her, kan anvendes som linjedata (kant) i trin 4.

"Dialogboksen Select Mask (Vælg maske)" på side 30. 1 angiver Design Page (Designside). Træk billedet for at justere dets outputplacering og størrelse. Klik på Next (Næste).



"Dialogboksen Set Output Size (Vælg outputstørrelse)" på side 31

Trin 4 Skab en kant ud fra maskens kontur, og konverter til broderimønster

Vælg afkrydsningsboksen **Add mask outline** (Tilføj maskekontur), tjek forhåndsvisningen, og klik derefter på **Finish** (Afslut).





Dialogboksen Auto Punch Parameters (Indstillinger i Automatisk stingsætning) (3)



- Result View (Se resultat) Resultatet for det analyserede billede vises i forhåndsvisningsboksen i fanebladet Result View (Se resultat). Klik på fanebladet Original View (Oprindeligt billede).
- (2) Omit Region Colors/Omit Line Colors (Udelad områdefarver/Udelad linjefarver) Klik på farverne i listen Omit Region Colors (Udelad områdefarver) og Omit Line Colors (Udelad linjefarver) for at vælge om de skal sys.

Du kan vælge, om bestemte områder skal sys ved at vælge deres farver. Farver, der er streget over, er ikke indstillet til at blive syet.

Note:

- For at vælge, om en del af et billede skal sys, klik på forhåndsvisningsboksen i fanebladet **Result View** (Se resultat), eller klik på listerne **Omit Region Colors** (Udelad områdefarver) og **Omit Line Colors** (Udelad linjefarver).
- Områderne med et krydsskraveret mønster på fanebladet **Result View** (Se resultat) vil ikke blive syet.
 Stiplede linjer vil heller ikke blive syet.



(3) **Zoom**

(4) Create Lines (Opret linjer) Klik på denne knap for at vise dialogboksen Select Regions (Vælg områder), hvor områderne, som skal konverteres til linjer, kan vælges.



Klik på de områder, som skal konverteres til linjer, og klik derefter på **OK**.



- (5) Thread Chart (Trådoversigt)Vælg den trådoversigt, der skal bruges.
- (6) Add mask outline (Tilføj maskekontur) Hvis denne afkrydsningsboks er valgt, oprettes der linjedata ud fra maskekonturen.
- (7) Noise reduction (Billedrensning) Angiver mængden af støj (forvrængninger), som fjernes fra det importerede billede.
- (8) Segmentation sensitivity
 (Segmenteringsfølsomhed)
 Indstiller følsomheden for billedanalysen.
- (9) Max. Number of Colors (Maks. antal farver) Indstiller antallet af farver, der bruges.
- (10) **Retry** (Vis igen) Klik på denne knap for at vise resultatet af ændringerne.

Cross Stitch (Korssting)

Korsstingsbroderimønstre kan skabes ud fra billeder.



Trin 1	Start guiden Cross Stitch (Korssting)
Trin 2	Importer billeddata ind i PE-DESIGN PLUS

Trin 1 Start guiden Cross Stitch (Korssting)

Trin 2 Importer billeddata ind i PE-DESIGN PLUS

Sepi

Sewing Order

回18810

μ×

Vælg mappen Tutorial, og vælg tulip.bmp som billede.

"Importer fotodata ind i PE-DESIGN PLUS" på side 21



Klik på Next (Næste).



I denne dialogboks kan du benytte en maske og justere dens størrelse. I dette eksempel går vi blot videre til næste trin.

- "Dialogboksen Select Mask (Vælg maske)" på side 30
- 3. Klik på Next (Næste).



I denne dialogboks kan du justere billedets størrelse og placering. I dette eksempel går vi blot videre til næste trin.

"Dialogboksen Set Output Size (Vælg outputstørrelse)" på side 31 4. Klik på Next (Næste).



I denne dialogboks kan korsstørrelsen og antallet af farver specificeres. I dette eksempel bruger vi standardindstillingerne.

5. Klik på Finish (Afslut).



I denne dialogboks kan sting tilføjes, slettes eller redigeres, og farver og antallet af gange hvert sting sys kan specificeres. I dette eksempel bruger vi standardindstillingerne.



Dialogboksen Cross Stitch Parameters (Indstillinger i Korssting)



- Result View (Se resultat) Områder, som ikke konverteres til korssting, vises med et krydsskraveret mønster.
- (2) Omit Colors (Udelad farver)

 I listen Omit Colors (Udelad farver) kan du klikke på farverne og vælge, om de skal sys.

Note:

- For at vælge, om en del af et billede skal sys, klik på forhåndsvisningsboksen i fanebladet **Result View** (Se resultat), eller klik på listen **Omit Colors** (Udelad farver).
- Skraverede områder i fanebladet **Result** View (Se resultat) vil ikke blive syet.



(3) **Zoom**

- (4) **Cross size** (Korsstings størrelse) Indstiller størrelsen af mønsteret.
- (5) Thread Chart (Trådoversigt) Du kan vælge, hvilken slags tråd der skal anvendes i det skabte korsstingsmønster.
- (6) Max. Number of Colors (Maks. antal farver) Indstiller antallet af farver, der bruges i det skabte mønster.
- (7) Retry (Vis igen) Klik på denne knap for at vise resultatet af ændringerne.
- (8) Next (Næste)
 Fortsætter til næste trin (dialogboksen
 Edit Cross Stitch (Rediger korssting)).

Dialogboksen Edit Cross Stitch (Rediger korssting)

Klik på en knap i (1) for at vælge syningstypen, vælg en trådfarve i (2), og klik eller træk i (3) for at redigere stingene.



- - (kontursting): Specificerer et

kontursting inden i (N eller /) eller på

kanten af (eller) et felt.

(2) Color Option (Farvevalg)

Klik på **Change Color** (Skift farve) for at skifte farve og vise dialogboksen **Thread Color** (Trådfarve), og klik derefter på den ønskede farve.

For at vælge den farve, der skal anvendes

til et sting, klik på **Z**, og klik derefter på stinget, som skal sys med den pågældende farve.

- (3) Editing area (Redigeringsområde)
 - For korssting Klik i et felt: Tilføjer et sting.
 - For kontursting Klik på kanten af et felt: Tilføjer et sting ved kanten.

Klik på en diagonal linje i et felt: Tilføjer et sting på diagonalen.

 For både korssting og kontursting Træk markøren: Tilføjer fortløbende sting.

Højreklik/træk med højre museknap holdt nede: Sletter et sting/sletter fortløbende sting.

- (4) **Zoom**
- (5) Display Template (Vis skabelon) Klik på Display Template (Vis skabelon) for at vise det importerede billede.
- (6) Add mask outline (Tilføj maskekontur) Hvis denne afkrydsningsboks er valgt, oprettes der linjedata ud fra maskekonturen.
- (7) Cross Stitch Times/Backstitch Times (Korssting antal gange/Kontursting antal gange)

Vælg **Single** (Enkelt), **Double** (Dobbelt) eller **Triple** (Tredobbelt) for at angive antallet af gange, et sting skal sys.

Bemærk:

Hvis der klikkes på **Previous (Forrige)** for at vende tilbage til dialogboksen **Cross Stitch Parameters** (Indstillinger i Korssting), efter stingene er redigeret, nulstilles de redigerede sting til deres forrige placering.

Generelle dialogbokse

Image to Stitch Wizard (Læg sting på et billede)



Når der vælges en konverteringsmetode, vises der en dialogboks for valg af et billede.



Dialogboksen Select Mask (Vælg maske)

Dialogboksen **Select Mask** (Vælg maske) vises, uanset hvilken konverteringsmetode der blev valgt.



 Træk håndtagene for at justere maskefaconen. Juster maskens placering ved at trække i den.

Bemærk:

Med et lille originalbillede kan det ikke altid lade sig gøre at reducere maskens størrelse.

(2) Mask shapes (Maskefaconer) Billedets maske får den valgte facon.

Note:

N/4

vælges, kan punkter tilføjes,

flyttes og slettes for at skabe en maske med den ønskede facon.

Klik på maskekonturen for at tilføje punkter. For at flytte et punkt, vælg punktet og træk det. For at slette punkter skal du vælge et punkt og derefter trykke på knappen

Delete .

Hvis

(3) Hvis der er klikket på Auto Generate (Automatisk punktsætning), vælges

, og en kontur af masken blev

automatisk registreret fra billedet.

Knappen **Auto Generate** (Automatisk punktsætning) er kun tilgængelig for billeder, der har en lys baggrund, som i dette eksempel.



- (4) **Zoom**
- (5) Hvis der klikkes på Image Tune (Billedjustering), vises dialogboksen Image Tune (Billedjustering). Indstillinger for Sharpness (Skarphed), Brightness (Lysstyrke) og Contrast (Kontrast) kan vælges med skyderne.



 (6) For at forlade Stitch Wizard (guiden Sting) skal du lukke dialogboksen Select Mask (Vælg maske).

For at vælge et andet billede klik på **Cancel** (Annuller), og gentag derefter proceduren – begynd med at vælge en konverteringsmetode.

Dialogboksen Set Output Size (Vælg outputstørrelse)

Hvis der blev valgt Color (Farve), Sepia ("Grå"-toner) eller Gray (Gråtoner) for Photo Stitch 1 (Fotosting 1), Photo Stitch 2 (Fotosting 2) eller Cross Stitch (Korssting), eller hvis Auto Punch (Automatisk stingsætning) blev valgt:

Følgende dialogboks kommer frem.



Juster billedets størrelse og placering, og klik derefter på **Next** (Næste) for at fortsætte til næste trin.

- Træk billedet til den ønskede placering.
- Træk i håndtaget for at justere billedet til den ønskede størrelse.

Note:

Klik på **Fit to Page** (Tilpas til siden) for at justere billedet til designsidens størrelse.

Dialogboksen Gray Balance / Set Output Size (Grånuancer/størrelse)

Hvis Ensfarvet blev valgt for Photo Stitch 1 (Fotosting 1) eller Photo Stitch 2 (Fotosting 2):

Følgende dialogboks kommer frem.



Juster billedets størrelse og placering samt grånuancer , og klik derefter på **Next** (Næste) for at fortsætte til næste trin.

- Træk billedet til den ønskede placering.
- Træk i håndtaget for at justere billedet til den ønskede størrelse.
- Træk i skyderen (1) for at justere grånuancer.

Indtast tekst

Indtast tekst

I dette afsnit beskrives procedurerne for at indtaste tekst og placere det i en cirkelform med funktionen Transform (Rediger).



Eksempelfilen til denne vejledning kan findes her: Dokumenter (Mine Dokumenter)\PE-DESIGN PLUS\Tutorial

Trin 1	Indtast tekst
Trin 2	Redigere i teksten
Trin 3	Specificering af mellemrum mellem bogstaverne

Trin 1 Indtast tekst

1. Klik på Home og derefter på



- 2. Klik på Design Page (Designside).
 - → En lodret stiplet linje vises på Design Page (Designside) til indtastning direkte på skærmen.



3. Indtast "ABCD" på tastaturet.



Note:

 Tekst kan også indtastes ved at klikke på tegn i tegntabellen (1) på fanebladet Text Attributes (Tekst indstillinger). Det er specielt praktisk, hvis du skal indtaste tegn med accenttegn, som ikke vises på dit tastatur.



- Hold tasten Ctrl), og tryk på tasten
 Enter for at indtaste en ny linje med tekst.
- Klik på Hide List (Skjul liste) for at skjule tegntabellen. Klik på Show List (Vis liste) for at vise tegntabellen.

Bemærk:

Hvis det indtastede tegn ikke er tilgængeligt med den valgte skrifttype, eller hvis tegnet ikke kan konverteres til et broderimønster, vises tegnet som på Design Page (Designside). Indtast et andet tegn, hvis dette forekommer. **4.** Tryk på tasten **Enter**. Teksten kommer frem på Design Page (Designside).



Note:

Bogstavets skrifttype, størrelse, farve og syningstype kan ændres.

"Indstilling af tekstattributter" på side 35 og "Broderiattributter for tekst" på side 36

Trin 2 Redigere i teksten

1. Klik på teksten for at vælge den.



2. Vælg afkrydsningsboksen Transform (Rediger) (1), og klik derefter på 2.



3. Træk (1, 4) og (1, 4) for at omdanne teksten.









: Flytter teksten langs cirklen.











Trin 3 Specificering af mellemrum mellem bogstaverne

Indstiller mellemrummet mellem alle tegn.

1. Klik på teksten for at vælge den.



2. Ændr Character Spacing (Mellemrum mellem bogstaver) (1).

Angiv indstillingen ved at klikke på vælgeren og indtaste værdien eller ved at klikke på eller .



0,0 mm

Abcdef

2,0 mm



Note:

- Mellemrum mellem bogstaverne anvendes altid for hele tekstmønsteret.
- For at nulstille til standardindstillingen skal du klikke på 💼.
- Hvis fanebladet **Text Attributes** (Tekst indstillinger) ikke vises, skal du klikke på fanebladet **View** (Vis) på båndet og derefter klikke på **Text Attributes** (Tekst indstillinger).
Avancerede funktioner til indtastning af tekst

Redigering af indtastet tekst

Start med at vælge værktøjet Select (Vælg).
 Klik på Home og derefter på .



- 2. Klik på et enkelt tekstmønster for at vælge det.
- Klik på fanebladet Text Attributes (Tekst indstillinger) (1).
 Hvis fanebladet Text Attributes (Tekst indstillinger) ikke vises, skal du klikke på fanebladet View (Vis) på båndet og derefter klikke på Text Attributes (Tekst indstillinger).
 Klik derefter i tekstfeltet (2).



4. Rediger teksten efter behov.

Tryk på tasten **Enter**), eller klik på Design Page (Designside).

100	▲ Color SWSewing Attributes ABTest Attrib 001 ABC μορ-ορπικά 10.0 mm	outes
120	123	List
		•

Indstilling af tekstattributter

Tekstattributter kan specificeres med **Font** (Skrifttype)vælgeren og **Text Size** (Tekststørrelse)-vælgeren i feltet **Text Attributes** (Tekst indstillinger).



Note:

Klik på fanebladet **Text Attributes** (Tekst indstillinger) for at vise feltet **Text Attributes** (Tekst indstillinger). Hvis fanebladet **Text Attributes** (Tekst indstillinger) ikke vises, skal du klikke på fanebladet **View** (Vis) på båndet og derefter klikke på **Text Attributes** (Tekst indstillinger).

Skrifttype

Klik på vælgeren **Font** (Skrifttype), og klik derefter på den ønskede skrifttype.

001	ABC	Aa0-98?! Ää	-
001	ABC	Aa0-98?!Ää	
002	ABC	Aa0-98?!Ää	
003	ABC	Aa0-98?!Ää	
004	ABC	Aa0-98?!Ää	
005	48C	Aa0-98?!Ää	

Note til "Liste over skrifttyper" på side 70

Tekststørrelse

Klik i Text Size (Tekststørrelse)-vælgeren. Indtast den ønskede højde, og tryk på **Enter**-tasten, eller klik på den ønskede værdi.

10.0	-
5.0	
10.0	
15.0	
20.0	
30.0	
50.0	
75.0	
100.0	

Broderiattributter for tekst

Når et stykke tekst vælges, kan der specificeres indstillinger for følgende.

I feltet Color (Farve) kan du indstille trådfarven.



Farve" på side 47

I feltet **Sewing Attributes** (Sy indstillinger) kan du indstille broderiattributterne.



"Syningstype" på side 45

Placering af broderidesign

Redigering af broderidesign

Vælg mønstre

Start med at vælge værktøjet Select (Vælg).
 Klik på Home og derefter på N.



Klik på mønsteret.

Rotationshåndtag ~



Note:

Statuslinjen viser mønsterets dimensioner (bredde og højde).

3. Du vælger endnu et mønster ved at holde

Ctrl -tasten nede og klikke på det andet mønster.

Note:

- Du kan også vælge mønstre ved at trække markøren hen over mønsteret.
- Tryk på (Tab) -tasten for at vælge det næste mønster i den rækkefølge, de blev skabt.
- Hvis der vælges flere mønstre, kan du

fravælge et mønster ved at holde (Ctrl) - tasten nede, mens du klikker på mønsteret.

Vælg alle broderimønstre

Klik på Home, derefter på select og derefter på



Note:

Du kan også vælge alle mønstre ved at trykke på genvejstasterne Ctrl + A.

Flyt mønstre

Flyt manuelt

Træk det/de valgte mønster/mønstre til den ønskede placering.

Note:

- Mønsteret flyttes vandret eller lodret ved at holde Shift -tasten nede, mens det trækkes.
- Tryk på piletasterne for at flytte de valgte mønster.

Flyt broderimønstre til midten

Vælg mønsteret/mønstrene, og klik på Home, og derefter på 🖗 Move to Center.

R) Flip Vertically
R Flip Horizontally
Hove to Center
Arrange

Ændring af mønstre

1.

2.

Vælg mønsteret/mønstrene. Håndtag Træk i håndtaget for at justere det/de valgte mønster/mønstre til den ønskede størrelse. Bemærk: Nogle mønstre, der er importeret fra broderikort, kan ikke ændres. Note: • Hvis (Shift) -tasten holdes nede, mens der trækkes i et håndtag, forstørres eller formindskes mønsteret fra midten af mønsteret. Idet du trækker i håndtaget, vises den aktuelle størrelse i statuslinjen. Bemærk: 1. Forstør/formindsk stingmønstre en smule

Når du kun forstørrer/formindsker stingmønstre en smule, bliver stingene tykkere eller tyndere, uden at antallet af sting ændrer sig.

Med andre ord vil det ændre broderiets kvalitet, hvis mønsteret forstørres eller formindskes meget, eftersom trådtætheden ændres. Benyt denne metode, når du kun forstørrer/formindsker stingmønsteret en smule.

Forstør/formindsk stingmønsteret meget Hvis (Ctrl) -tasten holdes nede, mens stingmønsteret forstørres eller formindskes, bibeholdes stingtætheden og nålepassagepunktmønsteret. Hvis den oprindelige trådtæthed og nålepassagepunktmønsteret i stingmønsteret ikke er ensartet, vil trådtætheden og nålepassagepunktmønsteret eventuelt ikke blive bibeholdt, selvom denne metode benyttes. Forstør/formindsk mønsteret, mens forhåndsvisningen kontrolleres. Undlad at benytte denne metode, når du kun forstørrer/formindsker stingmønsteret en smule.

Roter mønstre

Bemærk:

- Vælg mønsteret/mønstrene.
- 2. Træk i rotationshåndtaget.



Note:

Mønsteret roteres i intervaller på 15° ved at holde Shift -tasten nede, mens der trækkes i håndtaget.

Vend mønstre vandret eller lodret

Vælg mønsteret/mønstrene, og klik på Home ,

og derefter på

B Flip Vertically Flip Horizontally Move to Center Arrange









Bemærk: Nogle mønstre, der er importeret fra broderikort, kan ikke spejlvendes.

Gruppering/opdeling af gruppe af broderimønstre

Gruppering af mønstre

Vælg flere mønstre, og højreklik på dem. Vælg derefter **Group** (Grupper) i pop-up menuen, der vises.







Opdel gruppe af mønstre

Vælg en gruppe af broderimønstre og højreklik på dem. Vælg derefter **Ungroup** (Opdel gruppe) i popup menuen, der vises.



Kontrol af broderimønstre



Brug af flytteværktøjet

Den viste del af arbejdsområdet kan nemt ændres ved hjælp af flytteværktøjet.







Solid View (Sammenhængende visning)



Stitch View (Stingvisning)



Du kan bruge stingvisning til at se, hvordan stingene hænger sammen.

Realistic View (Realistisk visning)



Du kan bruge realistisk visning til at se, hvordan mønsteret vil se ud, når det er syet.



Kontroller stingene med Stitch Simulator (Stingsimulering)

1. Klik på 1 og derefter på 2.



2. Klik på knapperne for at se en simulering af stingene.





Vælg et mønster

 Klik på en ramme med mønsteret i feltet Sewing Order (Syrækkefølge).



D Note:

• For at vælge flere mønstre skal du holde

Shift - eller **Ctrl** -tasten nede, mens du klikker på de ønskede mønstres rammer. Desuden kan flere rammer vælges ved at trække markøren hen over dem.

2. Klik på verst i feltet Sewing Order (Syrækkefølge) for at vælge mønsteret i Design Page (Designside), som svarer til den valgte ramme i feltet Sewing Order (Syrækkefølge). Mønsteret kan også vælges ved at dobbeltklikke på dets ramme i feltet Sewing Order (Syrækkefølge).

Redigering af syrækkefølgen

Syrækkefølgen kan ændres ved at vælge rammen med mønsteret og derefter trække rammen til en ny placering. En rød linje vises, som angiver den position, som rammen flyttes til.



klikke på knapperne øverst i feltet Sewing Order (Syrækkefølge). Klik for at flytte det valgte

Rammen kan også flyttes ved at

- mønster til syrækkefølgens begyndelse.
- :Klik for at flytte det valgte mønster en position frem i syrækkefølgen.
 - Klik for at flytte det valgte mønster en position tilbage i syrækkefølgen.
- :Klik for at flytte det valgte mønster til syrækkefølgens ende.

Bemærk:

Kontroller syningen, efter du har ændret syrækkefølgen for at sikre, at overlappende mønstre ikke sys i den forkerte rækkefølge.

Ændring af farver

1. Vælg en eller flere rammer i feltet Sewing

Order (Syrækkefølge), og klik derefter på I

→ Feltet Color (Farve) vises foran de andre felter.

2. Klik på den ønskede farve i feltet **Color** (Farve).



"Farve" på side 47.

Ændring af sy indstillinger

- Vælg en eller flere rammer i feltet Sewing Order (Syrækkefølge), og klik derefter på fanebladet Sewing Attributes (Sy indstillinger). Hvis fanebladet Sewing Attributes (Sy indstillinger) ikke vises, skal du klikke på fanebladet View (Vis) på båndet og derefter klikke på Sewing Attributes (Sy indstillinger).
- 2. Ændr sy indstillinger og syningstype.
 - "Syningstype" på side 45 og "Specificer sy indstillinger" på side 46

Anvend sy indstillinger på linjer og områder

Indstilling af syningstype

I feltet **Sewing Attributes** (Sy indstillinger) kan du indstille broderiattributterne.

Note:

Følgende broderimønstre har en kontur og et indvendigt område. Syning på denne linje og i dette område kan aktiveres og deaktiveres, og deres trådfarver og sy indstillinger kan specificeres.

- Mønstre, der er importeret fra kategorien "Shapes" ("Faconer") i designarkivet
- Enkelte mønstre i en opdelt gruppe af mønstre, der er skabt med funktionen Auto Punch (Automatisk stingsætning)

🔳 Linjesyning 📈 / Områdesyning 🎆

Klik på fanebladet **Sewing Attributes** (Sy indstillinger). Hvis fanebladet **Sewing Attributes** (Sy indstillinger) ikke vises, skal du klikke på fanebladet **View** (Vis) på båndet og derefter klikke på **Sewing Attributes** (Sy indstillinger).

Sewing Attributes	ı	×
Color Sewing Attributes AB Text Attribute	s	
V Zigzag Stitch		•
I III Stitch		•

Slår linjesyning til/fra; IIII slår områdesyning til/fra.

Note:

Når linjesyning eller områdesyning er slået fra, sys det ikke (og farven eller syningstypen kan ikke markeres).

- Til: Line sew type/Region sew type (Linjesyningstype/Områdesyningstype)vælgeren vises.
- Fra: Line sew type/Region sew type (Linjesyningstype/Områdesyningstype)vælgeren vises ikke.





Brug disse til at indstille syningstypen for konturer, indvendige områder og tekstmønstre.

Klik i en syningstypevælger, og klik så på den ønskede syningstype.

> → De tilgængelige indstillinger, der kommer frem, er forskellige, alt efter det objekt der er markeret.

Objekttype	Linjesyningstype -indstillinger	Områdesyningstype -indstillinger
Tekst	Ingen	Satin (Satin), Fill (Fyld), Prog. Fill (Prg. fyld)
Faconer	Zigzag (Zigzag), Running (Stikkesting)	Satin (Satin), Fill (Fyld), Prog. Fill (Prg. fyld)



Specificer sy indstillinger

- 1. Vælg et broderimønster eller tekstværktøjet.
- Klik på fanebladet Sewing Attributes (Sy indstillinger).



- (1) Klik for at vende tilbage til standardindstillingen.
- (2) Hint view (Tipvisning) Efter hver ændring af indstillingerne, kan syningen forhåndvises og kontrolleres her.

Note:

Hvilke sy indstillinger der vises i dialogboksen, er afhængigt af den valgte syningstype.

- Du kan ændre de sy indstillinger, der vises under Line sew (Linjesyning) eller Region sew (Områdesyning).
 - → Indstillingerne påføres broderimønsteret, hver gang indstillingerne ændres.
 - For detaljer om andre sy indstillinger og indstillinger, se "Linjesyningsindstillinger" på side 68 og "Områdesyningsindstillinger" på side 69.

Ændring af mønsteret for programmerbare fyldsting

- 1. Vælg et broderimønster.
- 2. Vis feltet Sewing Attributes (Sy indstillinger).
- Fra Områdesyningstype-vælgeren skal du vælge Prog. Fill Stitch (Prg. fyldsting).
- Klik på 1 nedenfor Programmable fill (Programmerbart fyld) i afsnittet Region sew (Områdesyning).



5. Klik på fyldstingmønsteret og derefter på OK.



→ Mønsteret påføres broderimønsterets indvendige områder.



Indstilling af trådfarven

I feltet Color (Farve) kan du indstille trådfarven.

Farve

Klik på fanebladet **Color** (Farve). Hvis fanebladet **Color** (Farve) ikke vises, skal du klikke på fanebladet **View** (Vis) på båndet og derefter klikke på **Color Palette** (Farvepalet).

· Funktionen palet



Funktionen liste



- Vælg den syningstype (Line (Linje), Region (Område)), hvis farve vælges. Line (Linje): Linjefarve Region (Område): Områdefarve
- (2) På vælgeren Thread Chart
 (Trådoversigt) vælger du et trådmærke eller din brugertilpassede trådoversigt.

- (3) På listen over trådfarver markerer du den ønskede farve.
- (4) Klik for at skifte funktion.
- (5) Viser alle trådfarverne, som bruges i broderidesignet. Når et broderimønster vælges, vises en ramme rundt om farverne, som bruges i det pågældende mønster. Disse trådfarver kan specificeres ved at vælge dem her.

Specielle farver



(6) **NOT DEFINED** (IKKE DEFINERET): Hvis du ønsker manuelt at kunne vælge farven til et ensfarvet mønster, kan du vælge **NOT DEFINED** (IKKE DEFINERET).

Colors for creating appliqués (Farver til applikationer):

Du kan lave applikationer med de følgende tre specielle farver.

(7) **APPLIQUE MATERIAL**

(APPLIKATIONSMATERIALE): Angiver konturen af området, der skal klippes fra applikationsmaterialet.

(8) APPLIQUE POSITION

(APPLIKATIONSPOSITION): Angiver placeringen på bagsidestoffet, hvor applikationen skal sys.

(9) **APPLIQUE** (APPLIKATION): Syr applikationen på bagsidestoffet.

Åbning/import af broderidesign

Skab et nyt broderidesign

Klik på 1 og derefter på 2.



Åbning af PE-DESIGN PLUS-filer

1. Klik på 1 og derefter på 2.



2. Vælg drev, mappe og fil, og klik på **Open** (Åben), eller dobbeltklik på filens ikon.

I look in:	B. Sample		 0.1	20 00	1.	
Recent Places Desktop Libraries Computer	Sample Sample Source2- Sample Samp	cross.pes episapes es es es s s s s s s s s s s s s s s				V Preview Browse
Network	File name:			•	Open	
	Files of type:	Embroidery File(".PES)		-	Cancel	

Note:

 For at se dataene i den valgte mappe som billedeksempler i dialogboksen Browse (Gennemse) skal du klikke på Browse (Gennemse).



For at se et mere detaljeret mønster skal du vælge en fil og så klikke på **Preview** (Forhåndsvisning).



- Klik på Open (Åben) for at åbne den viste fil.
- Hvis der ikke vises nogen filer, er der ingen .pes-filer i den valgte mappe. Vælg en mappe med en .pes-fil.
- Hvis den valgte fil er i et andet format end pes.-formatet, vises meddelelsen "Unexpected file format" ("Uventet filformat") i boksen **Preview** (Forhåndsvisning).

D Note:

En fil kan åbnes på en af følgende måder.

- Træk broderidesignet fra filen i Windows Explorer til PE-DESIGN PLUS-vinduet.
- Dobbeltklik på broderidesignfilen i Windows Explorer.

Note:

Der kan åbnes flere filer i PE-DESIGN PLUS. Desuden kan du kopiere og indsætte data i filer, som er åbne på samme tid.

Bemærk:

Hvis en .pes-fil oprettet med PE-DESIGN NEXT eller tidligere åbnes med denne software, vises meddelelsen "This file will be imported onto a new Design Page." ("Denne fil vil blive importeret til en ny Design Page (Designside)."), før broderidesignet vises på den nye Design Page (Designside).

Importer broderidesign

Fra designarkivet

1. Klik på Home og derefter på



 Vælg i Category (Kategori)-vælgeren en kategori, der skal vise de tilsvarende broderidata.



 Vælg filikonet for det mønster, der skal importeres, og klik så på Import (Importer) eller dobbeltklik på filikonet.

Note: Mønsteret kan importeres ved at trække dets filikon fra dialogboksen Import (Importer) til Design Page (Designside). Du kan ikke vælge at importere flere filer på samme tid. Med knapperne øverst i dialogboksen Import (Importer) kan du ændre placeringen, som filen skal importeres fra.

4. Klik på 🔟 for at lukke den.

Fra en mappe

1. Klik på Home og derefter på

Og 🛱 from File...

Imp Patte	Doort erns *
Imp	ort
00	from Design Library
	from File
	from Card

2. Klik på 📄.



Angiver stien til den aktuelt valgte mappe.

3. Vælg en mappe, og klik så på OK (OK).



- Vælg en filnavnstilføjelse i boksen File Type (Filtype) for at få vist de tilsvarende broderidata.
- 5. Vælg filikonet, og klik så på Import (Importer). Derefter importeres filen.

Bemærk:

Når der importeres mønstre fra andre sælgere, skal du sørge for at vælge et design, der passer ind i Design Page (Designside).

Note:

Da .dst-filer ikke indeholder oplysninger om trådfarve, vises farverne i en importeret .dst-fil muligvis ikke som forventet. Du kan ændre trådfarverne ved hjælp af funktionerne i feltet **Sewing Order** (Syrækkefølge).

"Ændring af farver" på side 44

"Specificer antallet af hop i broderidesign med DST-format" på side 60.

Fra et broderikort

- 1. Sæt et broderikort i USB-kortskrivermodulet.
 - Se "Overfør til en maskine med et originalkort" på side 52
- 2. Klik på Home, derefter på



→ Når kortet er blevet læst, vises broderidesignene på kortet.



 Vælg filikonet, og klik så på Import (Importer). Derefter importeres filen.



Kontrol af broderidesignoplysninger

Klik på 1 og derefter på 2.

1			1 CA E	000-	Q-16-5	a) =
		$\boldsymbol{\Theta}$		- 1		
			_	Most Recent	ly Used File	s
		New		1 NameDron	Sample nes	
		Dpen		2 tutorial 6-	photostitch	1.pes
		Save				
-	1	11				
2	_	Design	Property			
		Print	•			
		Wizard.	-			
		Export.				
			-			Continue W Svit
						Chobinum (V sin
		Design Property				
		V Show about se	lected Objec	#(a)		
		File Name :	Untilled	C	esign Name :	
		File Version :	9.0	c	alegory :	
		Modified Date :	P2 773 mm			
		Height :	98.90 mm	,	uenor :	
		Stitch count :	7587	ĸ	eywords :	
		Sewing time :	18 min 4	c	omment :	
		cut court.				
		Colorandari				
		Loday Colo	Code	Brand	Description	
		1	214	EMBROIDERY	DEEP GOLD	D
		2	509	EMBROIDERY	LEAF GREE VERMILLIO	EN
		4	900	EMBROIDERY	BLACK.	
					- C	
					L Can	
		Design Property				
		V Show about se	lected Objec	44)		
		File Name :	Untilled	C	lesign Name :	
		File Version :	9.0	c	alegory :	
		Modified Date :	88.70 mm			
		Height :	98.90 mm	م	or or :	
		Stitch count :	7587	ĸ	eywords :	
		Sewing time :	18 min	C	iomment :	
		Lotor count :				

olor orde	c	V with Basic Color			
Index	Color	Description			
1		DEEP GOLD			
2		LEAF GREEN			
3		VERMILLION			
4		BLACK			

Du kan indtaste kommentarer og oplysninger om mønsteret til en gemt .pes-fil.

Note:

- Du kan vælge og kontrollere egenskaberne for individuelle mønstre inden for broderidesignet ved at markere mønsteret, før du åbner denne dialogboks. I dette tilfælde kan du fjerne markeringen i afkrydsningsboksen **Show about selected Object(s)** (Vis information om valgt(e) objekt(er)) for at ændre dialogboksen til at vise egenskaberne for alle mønstre i Design Page (Designside).
- For at få vist farverne som maskinens forindstillede farvenavne skal du markere afkrydsningsfeltet with Basic Color (med grundlæggende farver).

Overførsel af broderidesign til maskiner

Procedurerne for overførsel af det skabte broderimønster til en broderimaskine afhænger af din specifikke broderimaskines model. Du kan finde flere oplysninger i brugsanvisningen til broderimaskinen.

Overfør til en maskine med et originalkort

Mønstre kan overføres til en broderimaskine med en kortåbning.



Bemærk:

- Sørg for, at rammestørrelsen på mønsteret ikke overstiger den ramme, der bruges på broderimaskinen.
- Når der skrives til et originalkort, der allerede indeholder data, slettes alle data på kortet. Før du gemmer til et kort, skal du gemme alle nødvendige data på en harddisk eller et andet medie og kontrollere, at der ikke befinder sig flere vigtige data på kortet.

"Fra et broderikort" på side 50

- Se "Overførsel af flere broderimønsterfiler til et originalkort" på side 72 for at få flere oplysninger om overførsel af flere broderidesign.
- 1. Sæt et originalkort i USB-kortskrivermodulet.



2. Klik på Home og derefter på

og	4	Write to Card	

Sen	d	
Sen	d Embroidery Design	
	Send to USB Media	÷
ş	Send to Your Machine	•
-	Write to Card	

3. Klik på OK, når følgende meddelelse vises.

PE-DESIGN	PLUS				×
0	All origina	al card dat	a will be	e deleted.	
				_	

→ Dataoverførsel begynder. Følgende meddelelse vises, mens dataene overføres.

a while.

 Når dataene er blevet overført, vises følgende meddelelse, som fortæller, at overførslen er færdig. Klik på OK.

PE-DESIGN PLUS	×
Writing to origi	inal card is completed.

Overfør til en maskine med USB-medier

Mønstre kan overføres til en broderimaskine med USB-port.



- **1.** Slut USB-mediet til computeren.
- 2. Klik på Home, derefter på send to USB Media og på .

 Øg på .

 Send Embroidery Design

 Send to USB Media og:

 Send to USB Media og:
 - → Dataoverførsel begynder.

Bemærk:

Write to Card

Hvis der allerede findes en fil med samme navn i destinationsmappen, vises følgende dialogboks. Vælg, om den eksisterende fil skal overskrives, om kopieringen skal afbrydes eller om filen skal kopieres med et andet navn.

Co	py File
	There is already a file with the same name in this location.
	Untitled PES
	 Copy and Replace
	O Don't copy
	Copy using another name
	OK Cancel

 Når dataene er blevet overført, vises meddelelsen "Finished outputting data." ("overførslen er klar"), som fortæller, at overførslen er færdig. Klik på OK, og fjern derefter USB-mediet.



Overfør direkte til en maskines hukommelse

Mønstre kan overføres til broderimaskiner, som kan tilsluttes en computer via et USB-kabel.

på 🤃



- **1.** Tilslut broderimaskinen til computeren.
- 2. Klik på Home, derefter på

derefter på 📮 Send to Your Machine 🔸 Og

16	P.		
Ser	nd		
-			
Sen	d Embroidery Design		
	Send to USB Media	- F	
ą	Send to Your Machine	•	G:
	Write to Card		

 \rightarrow Dataoverførsel begynder.

 Når dataene er blevet overført, vises meddelelsen "Finished outputting data." ("overførslen er klar"), som fortæller, at overførslen er færdig. Klik på OK.

Note:

- Du kan finde flere oplysninger om overførsel af mønstre med denne metode i brugsanvisningen til broderimaskinen.
- Hvis der er tilsluttet flere maskiner, skal du specificere, hvor dataene skal overføres til i området nedenfor.

Sen	d Embroidery Design	
	Send to USB Media	
8	Send to Your Machine	G:
-	Write to Card	H:

Udskrivning

Specificering af udskriftsindstillinger

Før du udskriver, kan det være nødvendigt at ændre udskriftsindstillingerne for broderidesignfilerne.

Klik på 1, derefter på 2 og derefter på 3.



2. Specificer udskriftsindstillingerne.



- (1) Specificer papirstørrelsen.
- (2) Specificer papirretningen.
- (3) Print type (Udskrivningstype)

Actual size (Faktisk størrelse): Marker dette valg for at udskrive mønsteret i faktisk størrelse og syoplysningerne (broderimønsterets mål, farvernes syrækkefølge, stingantallet og rammepositionen) på separate sider.

Reduced Size (Reduceret størrelse): Marker dette valg for at udskrive et reduceret billede sammen med alle de ovennævnte oplysninger på en enkelt side. (4) Print option (Udskriftsindstilling)

Print sewing area box & center axes

(Udskriv syområdefelt og midterakser): Marker dette valg for at udskrive sorte linjer for at markere syområdet og midterakserne for dataene. (Denne indstilling er kun tilgængelig, når **Actual Size** (Faktisk størrelse) er valgt).

Print template grid (Udskriv skabelongitter):

Marker dette afkrydsningsfelt for at udskrive grønne linjer, der står for gitteret trykt på broderiarket, der følger med rammen.

Divide embroidery image into 2 pages

(Opdel broderi i 2 dele):

Marker dette afkrydsningsfelt for at udskrive et mønster, som er større end papirstørrelsen, ved at dele det i to og udskrive hver halvdel på forskellige sider. Det udskrives i faktisk størrelse og på papir i A4- eller brevformat. (Denne indstilling er kun tilgængelig, når **Actual size** (Faktisk størrelse) er valgt i dialogboksen **Print Setup** (Indstil printer) og når Design Page (Designside) er indstillet til de større rammestørrelser. Denne indstilling er ikke tilgængelig, hvis **User hoop** (Brugertilpasset ramme) er valgt.) Med denne funktion til delt udskrivning

udskrives 💾 / 🕁 eller 🛋 / 🗔 i papirets nederste højre hjørne for at markere, hvilken halvdel der udskrives.

(5) Stitch image (Stingbillede)

Normal (Normal):

Marker dette valg for at udskrive mønsteret som linjer og prikker.

Realistic (Realistisk):

Marker dette valg for at udskrive et realistisk billede af mønsteret. Klik på **Attributes** (Indstillinger) for at ændre indstillinger for det realistiske billede.

"Ændring af indstillinger for realistisk visning" på side 41

Klik på OK.

[&]quot;Ændring af broderidesignets visning" på side 41.

Kontroller et udskriftsbillede

Du kan se indholdet af Design Page (Designside) igennem før udskrivning.

1. Klik på **1**, derefter på **2** og derefter på **3**.





Note:

Udskriftsbilledet kan også vises ved at klikke på **Print Preview** (Vis udskrift) i dialogboksen **Print Setup** (Indstil printer).

Udskrivning

Du kan udskrive Design Page (Designside) sammen med dens syoplysninger.

1. Klik på **1**, derefter på **2** og derefter på **3**.



2. Marker de nødvendige indstillinger.



- 3. Klik på **OK** for at begynde udskrivningen.
- Følg printerens instrukser for at afslutte udskrivningen.

Specificering af Design Page (Designside) størrelse og farve

Størrelsen og farven på Design Page (Designside) kan ændres. Du kan vælge en Design Page (Designside) størrelse i henhold til rammestørrelsen, som du vil bruge med din broderimaskine.



2. Specificer indstillingerne for Design Page (Designside), og klik derefter på OK.



- Hoop Size (Rammestørrelse): Vælg den ønskede rammestørrelse i vælgeren.
- (2) Rotate 90 Degrees (Roter 90 grader): Marker dette afkrydsningsfelt for at placere mønsteret i en Design Page (Designside), som er roteret 90°.
- (3) Page (Side): Vælg den ønskede farve til Design Page (Designside).
- (4) Background (Baggrund): Vælg den ønskede farve til arbejdsområdet.
- (5) Default (Standardindstilling): Klik på denne knap for at vende tilbage til standardindstillingerne.
- (6) Edit User Hoop (Rediger brugertilpasset ramme): Klik på denne knap for at vise dialogboksen User Hoop Settings (Indstillinger for brugertilpasset ramme), hvor du kan tilføje en størrelse for den brugertilpassede ramme. Den tilføjede størrelse for den brugertilpassede ramme vises nederst på listen.

Bemærk:

Vælg ikke en rammestørrelse, der er større end den broderiramme, der kan benyttes sammen med din maskine.

User Hoop Setting (Indstilling af brugertilpasset ramme)



- Width (Bredde), Height (Højde): Indtast størrelsen af rammen, der skal tilføjes.
- (2) **Comment** (Kommentar): Hvis der blev indtastet tekst i denne boks, vises teksten ved siden af størrelsen.
- (3) Add Hoop (Tilføj ramme): Klik på denne knap for at tilføje rammestørrelsen.
- (4) User Hoop List: (Liste over brugertilpassede rammer) Den tilføjede rammestørrelse vises på listen. Vælg en rammestørrelse fra denne liste for at ændre visningsrækkefølgen eller slette den.
- (5) Up (Op), Down (Ned): Klik på disse knapper for at flytte den valgte rammestørrelse op eller ned i visningsrækkefølgen.
- (6) Delete Hoop (Slet ramme): Klik på denne knap for at slette den valgte rammestørrelse.

Bemærk:

- En brugertilpasset ramme kan ikke rotere 90°.
- Skab ikke en brugertilpasset ramme, der er større end den broderiramme, der kan benyttes sammen med din maskine.



Ændring af programindstillinger

Ændring af gitterindstillinger

Et gitter af stiplede linjer eller sammenhængende linjer kan vises eller skjules, og afstanden mellem linjerne kan justeres.

1. Klik på View

	Home	A D View	000) - Q-	<u>R J</u> .			
O Solid	Stitch	Realistic	Li23 Sewing	Stitch	Sewing Attributes	Shor	w Grie p to G	d irid
	Mode		Order	Simulato	ow/Hide	G	rid	

2. Specificer gitterindstillingerne.

🔳 Shor	w Gri	d
🔳 Snag	o to G	irid
Interval:	2.5	A V
G	rid	

Show Grid (Vis gitter):

Marker dette afkrydsningsfelt for at vise gitteret.

Snap to Grid (Fastgør til gitter): Marker dette afkrydsningsfelt for at rette mønstrene ind efter gitteret.

Interval (Afstand): Specificer gitterafstanden.

Note	-
------	---

Funktionen fastgørelse fungerer, uanset om gitteret vises eller ej.

Systemenhed

Klik på model / model for at skifte måleenhederne mellem millimeter og tommer.

Enny	3		ab .	anther		
	and the second se	1400			A	-
Pan	Photo	Photo	Auto	Cross	Text	Import
_	Stitch 1 *	Stitch 2* Stitch W	Punch S lizard	titch *	Ir	Patterns * nput
Д)	-	50 .				lo
	. a.)	A 2 00 F	Stitch 1 × Stitch 2 × Stitch W	Stitch 1 × Stitch 2 × Punch S Stitch Wizard	Stitch 1 × Stitch 2 × Punch Stitch × Stitch Wizard	Stitch 1 ~ Stitch 2 ~ Punch Stitch ~ In Stitch Wizard In a 3

D Note:

Systemenhederne kan også ændres ved følgende fremgangsmåde.

Klik på 1, og derefter på 2.



Klik på **System Unit** (Systemenhed), og vælg derefter de ønskede måleenheder (**mm** eller **tommer**).

Options					×
Customize	System Unit:	@ mi) inch		
System Unit					
				OK Ca	ncel

Sådan redigeres lister med brugertilpassede trådfarver

Hvis du har en liste over trådfarver, som du bruger ofte, kan du gemme dem i en brugertilpasset trådoversigt.

1. Klik på Option og derefter



2. En brugertilpasset trådoversigt kan gemmes, redigeres eller slettes.

	Edit User 1	[hread (Chart				
(7) -	User Th	nread Ch	art:	mychart	-	New Chart	<u> </u> (1)
	Index	Color	Code	Brand	Description	Delete Chart	<u> </u> (2)
			001		BLACK	Up	Ĺ(3)
(8) -			002		WHITE	Down	
(-)						New Item	- (4)
						Delete Item	- (5)
	4	1				E dit Item	<u>-</u> (6)
(9) -	Thread	Chart	[DIDERY -		_ (11)
	Index	Color	Code	Brand	Descriptio 📤		
	1		900	EMBROIDERY	BLACK		
(10)	2	_	001	EMBROIDERY	WHITE		
(10) -	3		800	EMBROIDERY	RED		
	5		085	EMBROIDERY	DEEP BO		
	4	_		1	•		
			OK		Cancel		

Opret en ny trådoversigt

- **1.** Klik på New Chart (Ny oversigt) (1).
- Indtast navnet på oversigten, og klik derefter på OK.

Jame	ОК
	Cance
	Ca

Note:

En gemt oversigt kan vælges fra **User Thread Chart** (Brugertilpasset trådoversigt)vælgeren.

Slet en oversigt

- Marker oversigten i User Thread Chart (Brugertilpasset trådoversigt)-vælgeren (7).
- 2. Klik på Delete Chart (Slet oversigt) (2).
- 3. Klik på **Yes** (Ja), hvis der vises en meddelelse.

Rediger en oversigt

- Marker oversigten i User Thread Chart (Brugertilpasset trådoversigt)-vælgeren (7).
- 2. Fortsæt med den passende procedure. Klik på OK for at gemme ændringerne.

Tilføj emner fra en trådoversigt

- Fra Thread Chart (Trådoversigt)-vælgeren (9) markerer du trådens mærke.
- 2. Klik på trådfarverne på listen (10).

Note:

For at tilføje flere emner skal du holde Shift) -

eller **Ctrl** -tasten nede, mens du markerer trådfarver.

- **3.** Klik på (11).
 - → De markerede emner tilføjes listen i den brugertilpassede trådoversigt (8).

Tilføj et nyt emne

- **1.** Klik på **New Item** (Nyt emne) (4).
- For at oprette en ny farve skal du klikke på Mix (Bland).

Thread Info	mation		
Color:		Mix	Cancel
Code:			
Brand:			
Description:			

 Specificer farven, og klik derefter på OK for at tilføje den specificerede farve til dialogboksen Edit Thread (Rediger tråd).

Color	×
Basic colors:	(A
Custom colors:	
	Hu <u>e</u> : 160 <u>R</u> ed: 255
	Sat: 0 Green: 255
Define Custom Colors >>	Color/Solid Lum: 240 Blue: 255
OK Cancel	Add to Custom Colors

Note:

Farven kan ikke ændres, hvis skyderen (A) flyttes til toppen af skalaen.

 Indtast om nødvendigt kode, mærke og beskrivelse i de pågældende kasser.

Note:

Der kan kun indtastes tal for koden.

 Klik på OK for at tilføje det nye emne til den brugertilpassede trådoversigt (8).

Note:

En stjerne (*) vises foran indekstallet for emner, der oprettes eller redigeres af brugeren.

Sletning af emner

- Fra listen for den brugertilpassede trådoversigt (8) skal du vælge det emne, der skal slettes.
- Klik på Delete Item (Slet emne) (5) for at slette et emne fra den brugertilpassede trådoversigt.

Rediger et emne

Et emne, der er registreret i listen for en brugertilpasset trådoversigt, kan redigeres for at ændre farve- eller trådnummeret.

- Fra listen for den brugertilpassede trådoversigt (8) skal du vælge det emne, der skal redigeres, og derefter klikke på Edit Item (Rediger emne) (6).
- Rediger detaljerne for et emne på samme måde, som når du tilføjer et nyt emne.

Edit Thread			
Thread Inform	ation		
Color:		Mix	Cancel
Code:	0517		
Brand:			
Description:	Green		

Note:

Som ved nyligt tilføjede emner vises en stjerne (*) foran indeksnummeret for redigerede emner.

Ændr rækkefølgen af emner

- 1. Fra listen for den brugertilpassede trådoversigt (8) skal du vælge det emne, der skal flyttes.
- 2. Klik på Up (Op) eller Down (Ned) (3) for at ændre emnernes rækkefølge.

Bemærk:

Trådfarver i broderimønstre skabt med dette program vises muligvis anderledes på broderimaskinen, afhængigt af modellen.

1. Broderimaskiner uden en funktion til at vise trådfarver

De specificerede oplysninger om trådfarve kan slet ikke vises.

2. Broderimaskiner med en funktion til at vise trådfarver

Fra oplysningerne om trådfarver specificeret i broderimønsteret vises kun trådfarvernes navne på maskinen. Men de viste navne er begrænset til maskinens forindstillede farvenavne. Derfor viser maskinen navnene på dens forindstillede trådfarver, som minder mest om farverne, der er specificeret i broderimønsteret.

3. Broderimaskiner med et trådfarveindeks

Nogle maskiner kan vise trådoplysninger, der er specificeret med dette program. Men for trådfarver, som er blevet redigeret eller tilføjet af brugeren (trådfarver med en stjerne (*) til venstre), vises kun trådnummeret.

Note:

Den redigerede brugertilpassede trådoversigt kan også bruges på en anden computer. Kopier ganske enkelt chart2.btc fra C:\Programfiler (Programfiler (x86))\Brother\PE-DESIGN PLUS\Color på den originale computer til mappen Color (Farve) på den samme sti på den anden computer.

Specificer antallet af hop i broderidesign med DST-format

Ved DST-formatet kan du specificere, om hopsting skal klippes over i henhold til antallet af hopkoder. Antallet af koder varierer afhængigt af broderimaskinen.

Vis dialogboksen Options (Funktioner).

"Brugertilpasning af værktøjslinjen Hurtig T SP adgang/genvejstaster" på side 63

Vælg DST Settings (DST-indstillinger) (1), specificer antallet af hop, og klik derefter på OK.

> For at specificere en indstilling for import skal du indtaste en værdi ud for DST Import Setting (DST-importindstillinger) (2). For at specificere en indstilling for eksport skal du indtaste en værdi ud for DST Export Setting (DST-eksportindstillinger) (3).

	Options	
1	DST Settings	BGT tipus Garing Number of young for this: The standard purport in this: The standard purport of the standard of consequences purpore in the DST file is more than the notify any standard standard standard standard standard streams. Conserves the Consequence purport and standard streams.
		COT Exert Setting Number of Janya Lin Star. 3 (5) waves appropriate 10 US (10) and approximation with thread Settings are expected to the DST life an association function of proper plant in an inter-analoge approximation.
		OK Cancel

DST Import Setting (DST-importindstillinger) Hvis antallet af fortløbende hop i DST-filen er mindre end antallet af hop specificeret her, erstattes de pågældende fortløbende hop med et sting.

Hvis antallet af fortløbende hop i DST-filen er større end eller lig med antallet af hop specificeret her, erstattes de pågældende hop af et hopsting, hvor tråden er klippet over.

DST Export Setting (DST-

eksportindstillinger)

Når .pes-filer gemmes, erstattes hopsting, hvor tråden er klippet over, med flere hopkoder end det specificerede antal hop.

Forklaring af vinduerne

PE-DESIGN PLUS -vinduet



1 Programknap

Klik for at vise en menu med kommandoer til filfunktioner, som f.eks. **New** (Nyt), **Save** (Gem) og **Print** (Udskriv).

2 Bånd

Klik på et faneblad øverst på skærmen for at vise de tilsvarende kommandoer.

Jævnfør navnet under hver gruppe, når du vælger den ønskede kommando. Hvis du klikker på en kommando med **▼**-mærket, vises en menu med en række kommandoer.

3 Værktøjslinjen Hurtig adgang

Indeholder de mest brugte kommandoer. Da værktøjslinjen altid vises, uanset hvilket faneblad der er valgt på båndet, bliver dine mest brugte kommandoer nemt tilgængelige, hvis du tilføjer dem her.

"Brugertilpasning af værktøjslinjen Hurtig adgang/genvejstaster" på side 63

4 Valgknap

Klik på denne knap for at specificere indstillingerne for Design Page (Designside) og den brugertilpassede trådoversigt.

5 Knappen Hjælp

Klik på denne knap for at vise brugsanvisningen og se oplysninger om softwaren.

6 Feltet Syrækkefølge

Dette felt viser syrækkefølgen. Klik på knapperne øverst i feltet for at ændre syrækkefølgen eller trådfarven.

7 Feltet Color/Sewing Attributes/Text Attributes (Farve/Sy indstillinger/Tekst indstillinger)

Dette felt kombinerer faneblade til specificering af trådfarver, sy indstillinger og tekstattributter. Klik på et faneblad for at vise de tilgængelige indstillinger.

- 8 Feltet Stitch Simulator (Stingsimulering) Stitch Simulator (Stingsimulering) viser, hvordan mønsteret vil blive syet af maskinen, og hvordan stingene vil se ud.
- 9 Design Page (Designside) Den faktiske del af arbejdsområdet, der kan gemmes og sys.
- 10 Arbejdsområde
- 11 Status bar (Statuslinje) Viser størrelsen af broderidataene, antallet af sting eller en beskrivelse af den valgte kommando.

12 Zoom

Viser den aktuelle forstørrelsesfaktor. Klik for at specificere en værdi for forstørrelsesfaktoren. Træk i skyderen for at ændre forstørrelsesfaktoren.

Note:

- Felterne 6, 7 og 8 kan vises eller skjules fra Show/Hide (Vis/Skjul)-gruppen i fanebladet View (Vis). Desuden kan disse felter vises som separate dialogbokse (Floating) (Flydestilling) eller fastgjort til hovedvinduet (Docking) (Fastlåst).
- Placer markøren over en kommando for at vise et tip til skærmen, som giver en beskrivelse af kommandoen og viser den pågældende genvejstast.

Select Zoom Pan Photo Photo Auto		Ho New (Ctrl	+N) new Design	Page.	
SUICHT SUICHZ FUNC	Select	Zoom Pan	Photo Stitch 1 *	Photo Stitch 2 -	Auto

Brugertilpas vinduet

Værktøjslinjen Hurtig adgang/ Bånd

Der vises en menu, når der klikkes på **1** i værktøjslinjen Hurtig adgang.



Klik på (A) for at flytte værktøjslinjen Hurtig adgang under båndet.

Vis menuen som beskrevet ovenfor for at flytte den tilbage til den oprindelige placering, og klik derefter på **Show Above the Ribbon** (Vis over båndet).

Hvis der vises et afkrydsningsmærke ved siden af (B), er båndet minimeret. Når der klikkes på et faneblad, vises båndet. Når der vælges en kommando, minimeres båndet igen.

Fjern markeringen i afkrydsningsmærket for at genoprette den oprindelige visning.

Eksempel: Med (A) valgt og et afkrydsningsmærke ved siden af (B)



Kommandoer i værktøjslinjen Hurtig adgang



Den første gang et program startes, vises følgende kommandoer i værktøjslinjen Hurtig adgang (A).

📰 : Wizard	Solid View
(fra billede til broderi)	(Sammenhæn gende visning)
🗋 : New (Nyt)	Stitch View (Stingvisning)
😭 : Open (Åben)	 Realistic View (Realistisk visning)
E : Save (Gem)	: Undo (Fortryd)
🔍 : Zoom	: Redo (Genskab)

Klik på 1 og derefter på 2 for at skifte mellem at vise og skjule en kommando.

Når afkrydsningsmærket ikke er markeret, er kommandoen skjult.

Alternativt kan ændringer af værktøjslinjen Hurtig adgang også specificeres i dialogboksen **Options** (Funktioner) og alle anvendes på samme tid.

"Brugertilpasning af værktøjslinjen Hurtig adgang/genvejstaster" på side 63

Feltet Color (Farve)/Sewing Attributes (Sy indstillinger)/Text Attributes (Tekst indstillinger), feltet Sewing Order (Syrækkefølge) og feltet Stitch Simulator (Stingsimulering)

Floating (Flydestilling)

Hvert faneblad eller hele feltet kan låses op og forandres til en dialogboks, som kan flyttes rundt på skærmen.

- Dobbeltklik på feltets eller fanebladets titellinje.
- Højreklik på feltet eller fanebladet, og klik derefter på **Floating** (Flydestilling).
- Træk et faneblad ud af feltet.

Docking (Fastlåst)

Hvert felt kan fastgøres til vinduet igen.

- Dobbeltklik på titellinjen.
- Højreklik på feltet, og klik derefter på Docking (Fastlåst).
- Træk titellinjen til den placering, hvor feltet skal fastgøres.

Hide (Skjul)

Når et faneblad eller et felt ikke længere skal bruges, kan det skjules.

- Klik på X i det øverste højre hjørne af dialogboksen.
- Højreklik på fanebladet eller dialogboksen, og klik derefter på **Hide** (Skjul).
- For at skjule fanebladet skal du klikke på fanebladet View (Vis) på båndet og derefter klikke på navnet i fanebladet View (Vis). Gentag handlingen for at vise fanebladet igen.

Auto Hide (Skjul automatisk)

Når et felt midlertidigt ikke skal bruges, kan det flyttes til sidelinjen og vises igen ved at klikke på det eller placere markøren over det. Feltet skjules automatisk, når det ikke længere er i brug, f.eks. når du klikker udenfor feltet.



- Højreklik på fanebladet eller feltets titellinje, og klik derefter på Auto Hide (Skjul automatisk).
- Klik på 💵 i det øverste højre hjørne af feltet.

For at deaktivere Auto Hide (Skjul automatisk) skal du højreklikke på titellinjen og derefter klikke på **Auto Hide** (Skjul automatisk), eller bare klikke på **a** i titellinjen.

Note:

Feltet Stitch Simulator (Stingsimulering) kan ikke skjules midlertidigt (Auto Hide) (Skjul automatisk).

Brug af hurtigtaster

Når **Ait**-tasten trykkes ned, vises der et KeyTip (Tastetip) (en mærkat, der viser bogstavet på hurtigtasten) på alle kommandoer. Tryk på tastaturet på den tast, der svarer til den kommando, du vil bruge.



For at deaktivere hurtigtaster og KeyTips (Tastetips) skal du trykke på (Alt)-tasten.

Brugertilpasning af værktøjslinjen Hurtig adgang/genvejstaster

 Klik på 1 og derefter på 2 for at vise dialogboksen **Options** (Funktioner).

New	Most Recently Used Files
	<u>1</u> tutorial_6-photostitch1.pes
Save	
Design Prope	irty
Print	•
Wizard	2

Note:

Dialogboksen **Options** (Funktioner) kan også vises ved hjælp af følgende metoder.

- Klik på
 i højre side af værktøjslinjen Hurtig adgang, og klik derefter på More Commands (Flere kommandoer).
- Klik på Option (Valg) i det øverste højre hjørne af vinduet, og klik derefter på Options (Funktioner).

Værktøjslinjen Hurtig adgang

1. Klik på **Customize** (Brugertilpas).



- Gentag følgende handlinger, indtil de ønskede kommandoer vises.
 - Choose commands from (Vælg kommandoer fra): Vælger Vælg en kommandokategori.
 - (2) **Commands** (Kommandoer): Liste Vælg den kommando, der skal tilføjes.
 - (3) Add (Tilføj)-knap Den valgte kommando tilføjes. Kommandoen vises i (A).
 - (4) Remove (Fjern)-knap
 Den valgte kommando fjernes.
 Kommandoen fjernes fra (A).
 - (5)

-

Vælg et ikon i (A), og klik derefter på knapperne for at flytte det til den ønskede placering.

 (6) Reset (Nulstil)-knap Vender tilbage til standardkommandoerne.

Indstillingerne for følgende kan også specificeres i denne dialogboks.

- (7) Show Quick Access Toolbar Below the Ribbon (Vis værktøjslinjen Hurtig adgang under båndet) Vælg, hvor værktøjslinjen Hurtig adgang skal vises. Vælg afkrydsningsboksen for at vise værktøjslinjen Hurtig adgang under båndet.
- (8) Keyboard shortcuts (Tastaturgenveje) Klik på Customize (Brugertilpas) for at brugertilpasse genvejstaster.
 - "Genvejstaster" på side 64
- 3. Når du har specificeret indstillingerne skal du klikke på **OK** for at anvende dem.

Genvejstaster

- **1.** Klik på **Customize** (Brugertilpas) og derefter på **Customize** (Brugertilpas) (8).
- Vælg en kommandokategori fra listen Categories (Kategorier). Vælg derefter den kommando, hvis genvejstaster skal specificeres, fra listen Commands (Kommandoer).



- → Standardgenvejstasterne vises i boksen Current Keys (Aktuelle taster) (1).
- Brug tastaturet til at optage de nye genvejstaster i boksen Press new shortcut key (Tryk på ny genvejstast) (2), og klik derefter på Assign (Tildel) (4). De nye genvejstaster vises i boksen Current Keys (Aktuelle taster) (1).
 - → Der vises oplysninger om brug af den indtastede tastekombination. Hvis tastekombinationen allerede er blevet tildelt en anden kommando, vises navnet på den pågældende kommando i (3).

For at fjerne standardmæssige eller specificerede genvejstaster skal du vælge genvejstasterne i (1) og derefter klikke på **Remove** (Fjern) (5).

For at vende tilbage til standardindstillingerne skal du klikke på **Reset All** (Nulstil alt) (6).

- Gentag trin 2 og 3, indtil de ønskede genvejstaster er specificeret for kommandoerne, og klik derefter på Close (Luk).
- Klik på OK i dialogboksen Options (Funktioner).

Menuer

Programknap-menu

New	Most Recently Used Files
Qpen Qpen Save Save ∆s Design Property	1 tutorial_6-photostitch1.pes
Print Wizard	

Menu	Reference
New (Nyt)	s. 48
Open (Åben)	s. 48
Save (Gem)	s. 18
Save As (Gem som)	s. 18
Design Property (Designegenskaber)	s. 51
Print (Udskriv)	s. 54
Wizard (fra billede til broderi)	s. 10
Export File (Eksporter fil)	s. 18
Options (Funktioner)	s. 57, s. 60, s. 63
Exit (Forlad)	s. 19

Båndmenuens faneblade

Fanebladet Home (Startside)

	Home											
k Select	Zoom	Pan	Photo Stitch 1 *	Photo Stitch 2*	Auto Punch	Cross Stitch *	A	Import Patterns*	R Flip Vertically R में Flip Horizontally मि Move to Center	Cut Duplicate	Design Page Settings	Send
	Tools			Stitch W	izard		1	input	Arrange	Clipboard	Design Page	Sew
	(1)			(2)				(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Nr.	Menu	Reference	Nr.	Menu	Reference
	Select (Vælg)	s. 37	(4)	Flip Vertically/Horizontally (Spejlvend vandret/lodret)	s. 39
(1)	Zoom	s. 40	(4)	Move to Center (Flyt til midten)	s. 37
	Pan (flyt)	s. 40		Cut (Klip)	—
	Photo Stitch 1 (Fotosting 1)	s. 11, s. 19		Copy (Kopier)	—
(2)	Photo Stitch 2 (Fotosting 2)	s. 21	(5)	Paste (Sæt ind)	—
(2)	Auto Punch (Automatisk stingsætning)	s. 24		Duplicate (Dupliker)	
	Cross Stitch (Korssting)	s. 27		Delete (Slet)	—
(3)	Text (Skrift)	s. 32	(6)	Design Page Settings (Indstillinger for Design Page (Designsiden))	s. 56
	Import Patterns (Importer mønstre)	s. 49	(7)	Send (Send)	s. 52

Fanebladet View (Vis)



Nr.	Menu	Reference	Nr.	Menu	Reference
	Solid View (Sammenhængende visning)	s. 41	(2)	Text Attributes (Tekst indstillinger)	s. 32, s. 35
(1)	Stitch View (Stingvisning)	s. 41		Color Palette (Farvepalet)	s. 47
	Realistic View (Realistisk visning)	s. 41		Show Grid (Vis gitter)	s. 57
	Sewing Order (Syrækkefølge)	s. 43	(3)	Snap to Grid (Fastgør til gitter)	s. 57
(2)	Stitch Simulator (Stingsimulering)	s. 42		Grid Interval (Gitterinterval)	s. 57
	Sewing Attributes (Sy indstillinger)	s. 46			

Tip og teknikker

Denne software giver dig mulighed for at skabe mange forskellige broderimønstre og understøtter flere valgmuligheder, hvad angår sy indstillinger (stingtæthed, stinglængde osv.). Det endelige resultat afhænger imidlertid også af din specifikke broderimaskines model. Vi anbefaler, at du foretager en prøvesyning med dine sydata, før du syr på det endelige stof. Husk at sy din prøvesyning på den samme type stof som dit endelige stof og at benytte den samme nål og den samme maskinbroderitråd.

Syretning

For at begrænse indtrækning og rynkning skal du vælge en syretning, som står vinkelret på områdets længste kant.



Indtrækning og rynkning mere sandsynligt



Indtrækning og rynkning mindre sandsynligt

Sewing Order (Syrækkefølge)

Når du har skabt et broderimønster, der er sammensat af flere forskellige dele, skal du sørge for at kontrollere syrækkefølgen og korrigere den efter behov.

Syrækkefølgen er som standard den rækkefølge, som elementerne tegnes i.

Vær forsigtig, når du ændrer syrækkefølgen, da overlappende områder muligvis placeres forkert.

Syning af brede områder

• For at opnå de bedste resultater skal du indstille **Under sewing** (Underlagssting) på **On** (Til), når du syr brede områder.

For yderligere oplysninger se "Under sewing (Underlagssting)" på side 69.

- Ændring af indstillinger for Sewing Direction (Syretning) forhindrer indtrækning og rynkning af stingene.
- Brug stabiliserende materiale, der er specielt beregnet til brodering, når du broderer. Brug altid et stabiliserende materiale, når du broderer tynde stoffer eller strækstoffer, da nålen ellers kan risikere at bøje eller knække, stingene vil evt. blive trukket ind eller rynkede, eller mønsteret kan blive skævt.
- Når der sys satinsting på et bredt område, kan det syede område krympe efter syning, alt efter hvilket materiale og hvilken trådtype der benyttes. Hvis dette sker, skal du skifte til denne alternative metode: Vælg fyldsting, og brug stabiliserende materiale på stoffets bagside.





Mønster



Oversigt

Sewing Attributes (Sy indstillinger)

Sy indstillinger for hver syningstype er til at begynde med indstillet på standardindstillingerne. Ved at ændre sy indstillinger kan du imidlertid skabe dine egne stingmønstre.



Se "Linjesyningsindstillinger" på side 68 og "Områdesyningsindstillinger" på side 69 for at få flere oplysninger.

Linjesyningstyper

Zigzag Stitch (Zigzag-sting)



Running Stitch (Stikkesting)



Linjesyningsindstillinger

De tilgængelige indstillinger er forskellige alt efter den markerede syningstype.

Zigzag Stitch (Zigzag-sting)

	Aktiverer og deaktiverer underlagssting. For at specificere underlagssting skal du markere afkrydsningsboksen.		
Under sewing	Fra	Til	
(Underlagssting)			
	Smal	Bred	
Zigzag width (Zigzag-bredde)			
	Coarse (Mere åbne)	Fine (Tættere)	
Density (Tæthed)	~~~~		

Running Stitch (Stikkesting)

		Kort	Langt
Run Pitch (Stinglængde)	Specificer længden af et sting.		·
	Specificer det antal gange, konturen skal sys.	1 gang	5 gange
Run time(s) (Sy antal gange)		••••••	••••••••••••••••••••••••••••••

Områdesyningstyper

Satin Stitch (Satinsting)

Fill stitch (Fyldsting)

Programmable Fill Stitch (Programmerbare fyldsting)







Områdesyningsindstillinger

De tilgængelige indstillinger er forskellige alt efter den markerede syningstype.

Satin stitch (Satinstin)/Fill stitch (Fyldsting)/Programmable fill stitch (Programmerbare fyldsting)

	Aktiverer og deaktiverer underlagssting. For at specificere underlagssting skal du markere afkrydsningsboksen.			
	Fra	Til		
	Med tekstmønstre			
Under sewing (Underlagssting)				
		Med andre mønstre (Faconer)		
	Coarse (Mere åbne)	Fine (Tættere)		
Density (Tæthed)	M	M		
	Dette kan ikke specificeres for tekstmønstre.	Constant (Konstant) Variable (Variabel)		
Direction (Retning)	Træk \rightarrow eller marker en værdi for at specificere vinklen.			
	Variable (Variabel): Varierer automatisk			

Programmable fill stitch (Programmerbare fyldsting)

Programmable fillKlik på mønstervisningsboksen for at vise dialogboksen Browse (Gennemse). Vælg det(Programmerbart fyld)ønskede mønster fra den viste liste over mønstre.

Noter om programmerbare fyldsting

I forbindelse med bestemte syningstyper og mønsterretninger bliver linjer ikke syet, hvis der indstilles programmerbart fyldsting. Brug Realistic View (Realistisk visning) for at se præcis hvordan stingmønsteret vil blive syet. Lav prøver med forskellige indstillinger for at se nærmere på det faktiske resultat.

Eksempler på programmerbare fyldsting:



Eksempel 1 Syretning: 45° (standard)



Eksempel 2 Syretning: 90°



Eksempel 3 Syretning: 0°



Liste over skrifttyper

Tekst		
001	ABCDE 012345	abcde
002	ABCDE 012345	<i>abcde</i> Aa0-98?!#3
003	AGCDE 012345	abcde Aau-9871A3
004	ABCDE ab 012345	C de Aao-98?1A3
005	ABCDE 012345	abede Aa0-9&??!#3
006	ABCDE 012345	abcde
007	ABCDE 012345	abcde
008	ABCDE 012345	abcde
009	ABCDE 012345	a b c d e
010	ABCDE 012345	abcde Aad-98271A3
011		abcde
012	ABCDE 012345	abcde

013	ABCDE 012345	abcde
014	ABCDE 012345	abcde Aalo-98??
015	117949 117949 9	ысцэ ⁽¹³⁾
016	ABCDE abcde 012345) (Aalo-9[&?!)
017	ABCDE 012345	abcde Aa0-9&?!
018	ABCDE	A
019	<i>& BCD</i> E	A
020	ABCDE 012345	a b c d e Aa0-98?!
021	化银合管印	A
022	ABCDE abcde	2 Aa
023	A.B.C.D.E	• A
024	HEDER.	A
025	A BGDE	A
026	ABCDE	A
027	ABCDE	A
028	ABCDE	A
Tekst		
-------	------------------------	----------------------
029	ABCDE 012345	A 0-9
030	ABCDE 012345	abcde
031	ABCDE 012345	ADCDe Aao-98?1735
032	ABCDE 012345	abcde
033	ABGDE 2 012345	abcde
034	ABCDE 012345	ADCCC Aao-9877AB
035	ABCDE 012345	abcde



Tillæg

PES-Writer

Overførsel af flere broderimønsterfiler til et originalkort

Opstart af PES-Writer

Klik på
, derefter på Alle programmer, derefter på PE-DESIGN PLUS og derefter på PES-Writer.



Write to Card (Overfør broderi til broderikort)

Du kan gemme flere .pes-filter på et originalkort på samme tid.

- **1.** Sæt et originalkort i USB-kortskrivermodulet.
 - "Overfør til en maskine med et originalkort" på side 52

Bemærk:

- Originalkortet er indsat korrekt, når du hører det klikke på plads.
- Det er ikke nødvendigt at slukke computeren, når originalkort sættes i eller fjernes fra USBkortskrivermodulet.

 Vælg den passende størrelse broderiramme i Hoop size (Rammestørelse)-vælgeren (1).



Note:

- Vælg ikke en rammestørrelse, der er større end den broderiramme, der kan benyttes sammen med din broderimaskine. Ellers vil det oprettede originalkort ikke fungere korrekt med broderimaskinen.
- Sørg for at vælge en rammestørrelse, som er den samme som eller større end den største rammestørrelse i filerne, som du vil overføre til kortet, ellers kan mønstret ikke overføres til kortet, og



 Klik på 1, og vælg derefter mappen, hvor de ønskede mønsterfiler (.pes) er gemt. Klik derefter på OK.

Eile Option Help	
100×100/110×110 mm	
C:\admin\Documents\\Sample	
bird pes dog-face2-cross.	1

→ Listen over tilgængelige mønstre viser billedet af broderimønsterfilerne. Vælg et broderimønster fra listen over tilgængelige mønstre (1), og klik derefter på 2 for at tilføje mønsteret til listen over valgte mønstre (3). Når alle broderimønstre, der skal overføres, er tilføjet til listen over valgte mønstre, skal du klikke på 4.



- Klik på det hvide område omkring mønsteret for at fravælge en fil.
- Klik på 5 for at fjerne broderimønsteret, der er valgt i listen over valgte mønstre.
 - → Mønstrene overføres til et originalkort i den rækkefølge, de har på listen, når alle data på kortet er blevet slettet. Når mønstrene er blevet overført til originalkortet, kan kortet med mønstrene bruges med broderimaskinen.

Bemærk:

• Da originalkort slettes helt, før der overføres mønstre til dem, er det en god ide at gemme en kopi af indholdet af hvert kort, som følger med softwaren, så du nemt kan gendanne filer, der tidligere var på kortet.

"Fra et broderikort" på side 50

- For at kontrollere indholdet af originalkortet skal du åbne dialogboksen Browse (Gennemse) og derefter klikke på , som vises øverst på listen i vinduet Browse (Gennemse). Mønstrene gemt på det indsatte kort vises på listen over tilgængelige mønstre.
- Undlad at fjerne kortet eller trække USB-kablet ud, mens mønstre overføres til kortet (mens LEDindikatoren blinker).

Betjeningsskærm



 Knappen Ikonstørrelse Skift mellem stor og lille visning af billederne af broderimønstrene vist på listerne.

(2) Knappen Egenskaber

Vis oplysninger (størrelse, antal sting og farver) for mønsteret valgt på en liste. (Denne knap er kun tilgængelig, hvis der er valgt et enkelt mønster).

(3) Knappen Forhåndsvisning

Vis et realistisk billede af det valgte mønster på en liste. (Denne knap er kun tilgængelig, hvis der er valgt et enkelt mønster).

(4) Indikator for kortkapacitet

Viser kapaciteten af mønstrene valgt på listen over valgte mønstre. Pladsen, der anvendes af mønstrene på listen over valgte mønstre, vises med blåt.



Pladsen, der anvendes af filerne, der er valgt på listen over tilgængelige mønstre, vises med lyseblåt.



Hvis flere filer overskrider den tilgængelige plads, vises statuslinjen med rødt.



Afslutning af program Klik på 🔟 i det øverste højre hjørne af vinduet, eller klik på File (Fil) og derefter på Exit (Forlad) på menulinjen. Valg af systemenheder 1. Klik på Option (Valg) og derefter på Select System Unit (Vælg systemenhed) på menulinjen. 2. Vælg de passende enheder (mm eller tommer), og klik derefter på OK. Select System Unit System Unit is : • mm C inch Cancel ΟK

Hjælp-menu

Brugsanvisning

Viser brugsanvisningen.

Klik på **Help** (Hjælp) og derefter på **Operation Manual** (Brugsanvisning) på menulinjen.

Om PES-Writer

Viser oplysninger om version og ophavsret.

Klik på **Help** (Hjælp) og derefter på **About PES-Writer** (Om PES-Writer) på menulinjen.

Fejlfinding

Hvis der opstår et problem, skal du klikke på **Customer Support** (Kundesupport) i **Termenuen i PE-DESIGN** PLUS for at gå til følgende websted, hvor du kan finde årsager og løsninger til forskellige problemer og svar på ofte stillede spørgsmål.

Hvis du har et problem, skal du kontrollere nedenstående løsninger. Hvis de foreslåede løsninger ikke afhjælper problemet, skal du kontakte en autoriseret forhandler eller Brothers kundeservice.

Problem	Mulig årsag	Løsning	Side
Softwaren er ikke installeret korrekt.	Du har foretaget en handling, der ikke er beskrevet i installationsproceduren. (For eksempel klikket på Annuller eller taget cd- rom'en ud, før proceduren var afsluttet).	Følg anvisningerne, mens softwaren installeres, for at installere softwaren korrekt.	
	Installationsprogrammet starter ikke op automatisk.	Se noten på side 6 i brugerhåndbogen, "If the installer does not automatically start up" ("Hvis installationsprogrammet ikke starter op automatisk").	
Meddelelsen "No card writer module is connected.Please connect card writer module." ("Der er ikke tilsluttet et kortskrivermodul. Tilslut et kortskrivermodul.") vises.	Driveren til USB- kortskrivermodulet er ikke installeret korrekt.	Når USB-stikket er sat korrekt ind i USB-porten, starter installationsprogrammet til USB- kortskrivermodulets driver op.	Hvis fremgangsmåden til venstre ikke afhjælper problemet, skal du gå ind på det websted, der er anført under "Teknisk support". (Se side 9).
Når du forsøger at opgradere fra en tidligere version, vises "Cannot connect to the Internet." ("Kan ikke oprette forbindelse til internettet.") eller "The server could not be connected to. Wait a while, and then try connecting again." ("Der kunne ikke oprettes forbindelse til serveren. Vent lidt, og forsøg så at forbinde igen.") og USB- kortskrivermodulet kan ikke opgraderes.	Computeren med USB- kortskrivermodulet tilsluttet sin USB-port kunne ikke etablere forbindelse til internettet.	For at opgradere USB- kortskrivermodulet skal den computer, der har USB-kortskrivermodulet tilsluttet sin USB-port, have internetforbindelse. Hvis du benytter firewall-software, skal denne deaktiveres midlertidigt under opgraderingen. Hvis du ikke kan få forbindelse til internettet, skal du kontakte den autoriserede forhandler.	
USB-kortskrivermodulet fungerer ikke korrekt.	Der tilføres ikke nok strøm.	Forbind USB-kortskrivermodulet til en USB-port på computeren eller en egenforsynet USB-hub, der kan tilføre nok strøm til kortskrivermodulet.	

Tillæg

Stikordsregister

Α

afinstallation	9
antal hop	60
Applikation	47
Auto Hide (Skjul automatisk)	63
Auto Punch (Automatisk stingsætning)	
Automatisk scrolling	

Β

Back Stitch (Kontursting) Billediustering	29 31
Border Line (Kantlinje)	. 20, 23, 29
Broderiattributter for tekst	
broderimønstre	
centrering	37
eksport	
fra billeder	21
gruppering	39
oplysninger	
tilføi kommentarer	
brugertilpasset trådfarveliste	
Bånd	61

С

Cd-rom	5
centrering	37
Change Color (Skift farve)	20, 23
Color Option (Farvevalg)	20, 23
Computer	5

D

Design Property (Designegenskaber)	51
Docking (Fastlåst)	63
DST-format	60

Е

Edit User Thread Chart	
(Rediger brugertilpasset trådoversigt)	
eksport af broderimønstre	

F

61
61
61
61
63
41
69

G

Genvejstaster	64
gitter	
gruppering af broderimønstre	

Н

Hide (Skjul)	63
Hukommelse	5
hurtigtast	63

l

IKKE DEFINERET	47
Image to Stitch Wizard (Læg sting på et billede)	30
Image Type (Billedtype)	20
import af	
broderimønstre	49
Indstillinger for Design Page (Designsiden) 56	6, 57
Installation	
Software	6

Κ

Knappen Hjælp	61
kombinering af	
mønsterfarver	
kontrol af	
sting	
Korsstingsfunktion	
Kortskriver	
Kortåbning	
-	

L

lagring	18
LĚD	4
Ledig plads på harddisken	5
Line Interval (Linjeafstand)	
linjesyningsindstillinger	68
Linjesyningsknap	45
Linjesyningstypevælger	45
Liste over skrifttyper	70

Μ

Manual Select (Manuel trådfarve)	20
Max. Density (Maks. stingtæthed)	23
Max. Number of Colors (Maks. antal farver) 20, 26,	28
mønsteroplysninger	51
tilføj kommentarer	51
måleenheder	57

Ν

New (Nvt)	 48
14044 (1491)	 τ0

0

Områdesvningsknap	
Online-registrering	9
Operativsystem	5
Options (Funktioner)	
Overførsel	16, 52

Ρ

rU
9
21
5
5
5
51
6
51

R

Realistic View (Realistisk visning)	41
indstillinger	41
redigering af	
syrækkefølge	44
trådfarveoversigter	
trådfarver	59
Redo (Genskab)	62
Registrering	9
Run Pitch (Stinglængde)	20

S

satinsting	69
Select from Candidates	
(Vælg fra flere muligheder)	20
Sew Page Color (Sy baggrundsfarven)	20
Sewing Option (Valgmuligheder for syning)	23
Skrifttypevælger	35
Skærm	.5
Solid View (Sammenhængende visning)	41
Specielle farver	47
Status bar (Statuslinje)	61
stikkesting	68
Stitch Simulator (Stingsimulering)42, 0	61
Stitch View (Stingvisning)	41
Størrelse på Design Page (Designsiden)56,	57
sy indstillinger	
-indstilling	46
Syningstypevælger	45
syretning	
programmerbare fyldsting	69
syrækkefølge	
redigering af	44
Systemkrav	.5

Т

Teknisk support	9
Tekststørrelse-vælger	35
Text Attribute Setting (Tekstindstilling)	35
Thread Chart (Trådoversigt)2	0, 23
Thread Colors Used (Anvendte trådfarver)	23
Tipvisning	46

U

udskrivning af	
broderimønstre	
indstillinger	54
udskrift	
Under sewing (Underlagssting)	
Undo (Fortryd)	62
USB-kabel	
USB-medie	
USB-port	5
	••••••

V

valg af	
alle broderimønstre	37
farver	
mønstre	
Valgknap	61
Vindue	61
Værktøjslinjen Hurtig adgang	61, 62, 63

W

Write to Card	
(Overfør broderi til broderikort)	

Ζ

zigzag-sting	
Zoom	
Zoom ratio (Zoomfaktor)	61

Æ

Ændring af mønstre	

Å

åbning af	
.pes-fil	
ny designside	
PE-DESIGN PLUS-filer	



Danish Printed in China